Amigoe

Prèkè

Valdemar MARCHeert af en Evertsz DOKtert niet meer

VANDAAG

- Schmidt beklaagt zich over presidents- verkiezingen p.1
- Standpunt Curaçao unaniem gesteund p.3
- Raadsleden direct kritiek uiten p.5
- Belangrijk succes voor Sithoc p.6
- Gez. Sint Jago werkt voorlopig niet p.9



HELMUT SCHMIDT ...heimwee...

101STE JAARGANG — NO.: 241

WOENSDAG 17 OKTOBER 1984

Nieuws in vogelvlucht

HELSINKI — Oost Duitsland en Finland vinden dat er behoefte is aan een nieuwe ronde van het ontwapeningsoverleg tussen de supermogendheden, ondanks de moeilijke internationale situatie. Honecker heeft de Finse president Koivisto ingelicht over zijn relaties met Bonn. Het was Honeckers 1e bezoek aan een niet-communistisch land sinds hij onder SU-druk zijn bezoek aan Bonn had afgezegd.

*****

BONN — Bondskanselier Kohl heeft de Roemeense president Ceasescu gezegd achter het VS-standpunt te staan dat de SU naar de overlegtafel moet terugkeren zonder daar voorwaarden aan te verbinden. Ceausescu had gezegd dat de VS moeten ophouden met het plaatsen van kernraketten in Europa, dan zou de SU hetzelfde doen en werd het kernwapenoverleg weer mogelijk.

*****

NEW YORK — De meeste grote VS-banken zoals Citibank, Chase Manhattan en Chemical bank hebben in navolging van Bankers Trust hun prime rate verlaagd met 0,5% tot 12,25%, maar andere financiele instellingen hielden het bij een verlaging met 0,25% tot 12,5%.

*****

WARSCHAU — Oostenrijks Buitenland-minister Gratz is op bezoek in Polen, wat betekent dat het Poolse isolement sinds de Solidariteitscrisis door het Westen deels voorbij is. De Poolse pers besteedt er veel aandacht aan.

*****

JAKARTA — In Jakarta zijn weer 15 arrestaties verricht na de 3 bomaanslagen van 4 oktober in de Chinese wijk. Een van de hoofdverdachten raakte daarbij gewond. Er vielen 2 doden en 16 gewonden. De aangehoudenen zijn lid van een Moslim-jeugdgroep. De relaties met de Chinese bevolkingsgroep zijn vaak gespannen in Indonesie.

*****

BRUSSEL — Tussen de EG en de ACS-landen zijn de problemen over de omvang van de EG-hulp nog niet opgelost, hoewel de EG de indruk wekt dat dit wel zal gebeuren. De ACS-landen hebben een speciale band met de EG en liggen in Afrika, Oceanie en de Cariben. De EG wil over 5 jaar 5 miljard dollar hulp bieden, wat de ACS veel te weinig vindt.

*****

MOSKOU — SU-president Tsjernenko heeft zijn Syrische collega Assad ontvangen die voor een vriendschappelijk werkbezoek in de SU is. Assad had het vooral over het expansionistisch optreden van de VS in het Midden Oosten. Men is het ondanks alles niet helemaal met elkaar eens geworden, met name niet over Arafats leiderschap bij de PLO.

*****

BEIROET — Het Libanese parlement heeft de gematigde Sji'iet Husseini gekozen als voorzitter. Van de 75 stemmen kreeg hij er 41. De zittende voorzitter Asaad kreeg slechts 28 stemmen. Men zag hem als pro-Israel. De Sji'ieten bekleden deze post altijd.

*****

WASHINGTON — SU-leider Tsjernenko meent dat de relaties tussen de VS en SU beter kunnen worden als de VS echte belangstelling tonen voor één van de 4 hoofdpunten tav de wapenbeheersing, waarover de SU voorstellen deed. Zo'n akkoord opent de weg voor hervatting van het kernwapenoverleg, aldus Tsjernenko in zijn 1e vraaggesprek met een buitenlandse journalist sinds hij in februari secretaris generaal der partij werd en wel tegen de Washington Post.

*****

WASHINGTON — De Newyorkse effectenbeurs-expert Kaufman voorspelt een groei van het VS-bruto nationaal product in het 4e kwartaal van 4,5 tot 5% op jaarbasis. In het 3e kwartaal was de groei 3,1 op jaarbasis. Het rentepercentage voor kortlopend krediet zal nog maar weinig stijgen tot medio 85.

*****

LONDEN — De Britse mijnopzichters sluiten zich aan bij de 7 maanden oude mijnstaking. Dit besluit kan leiden tot sluiting van alle mijnen en tot het uitvallen van kolengestookte electriciteitscentrales. De mijnopzichters beginnen hun actie op 25 oktober.

*****

MANAMA — Koning Hoessein van Jordanie is onverwacht in Bagdad aangekomen voor overleg over de Golfoorlog. Hij werd met alle eerbetoon ontvangen, ondanks zijn herstel van de relaties met Cairo.

*****

NEW DELHI — De SU heeft zijn troepenmacht in Afghanistan met 35.000 man uitgebreid, aldus Westerse diplomaten. Dit was nodig voor afgrendeling van de grens met Pakistan. Er waren al 105.000 Russen in Afghanistan.

*****

Begrafenis afgelast

BACOLOO — De ouders van Genovevo waren ervan overtuigd dat het inderdaad hun 22-jarige zoon was. Zij accepteerden de financiele hulp van familie en bekenden om de grafkelder te kunnen betalen toen zij bij de voorbereidingen van de begrafenisplechtigheid onderbroken werden.

Het was allemaal met Genevevo's zus Karina begonnen, die op een college in de Filippijnse stad Bacoloo werkzaam is. Toen er een dode werd gevonden bij een suikerrietveld waarvan het lichaam al begonnen was te ontbinden dacht men aan haar broer die sinds enige dagen weg was en van wie men niets meer had gehoord. Zij identificeerde het lichaam aan een gebrek aan een der voeten, een gebrek dat zij van haar broer kende. Op haar werk werd een collecte gehouden omdat Karina's familie er slecht aan toe is. De 275 dollar welke een grafkelder kost werd bijeengebracht. Toen men op het punt stond aan de eigenlijke begrafenis te beginnen verscheen Genovevo in hoogst eigen persoon. Daar was niets aan te identificeren, dat was Genovevo. Uiteraard was er enige consternatie, maar hoe dan ook: de begrafenis ging niet door, de droefheid sloeg om in vreugde en de politie heeft er weer een puzzel bij. Want uiteindelijk bleek het dode lichaam een schotwond te vertonen welke men aanvankelijk over het hoofd had gezien. Voor de vreugde tekende een bejaarde die plotseling Genovevo tegenkwam en hem toen maar meteen vertelde dat hij moest opschieten, want dan kon hij zijn eigen begrafenis bijwonen. En dit is iets dat niet aan iedereen is gegeven.

Tutu over Nobelprijs:

Erkenning voor allen die deelnemen strijd nieuwe maatschappij

JOHANNESBURG Twee in Johannesburg verschijnende Zuidafrikaanse ochtendbladen, 'Beeld' en 'The Citizen', die voor apartheid zijn, hebben woensdag de toekenning van de Nobelprijs voor de Vrede aan bisschop Desmond Tutu veroordeeld. De Zuidafrikaanse regering had tot woensdagochtend op de tweede maal dat de prijs is verleend aan een zwarte tegenstander van apartheid alleen gereageerd met de mededeling dat de bisschop- volgens de normale procedure een uitreis- vergunning zal moeten aanvragen, als hij naar Oslo wil gaan om de prijs in ontvangst te nemen.

Bisschop Tutu beschouwt aan hem toegekende Nobelprijs als een erkenning voor „al diegenen die betrokken zijn geweest bij de vrijheidsstrijd voor een nieuwe maatschappij in Zuid-Afrika". De bisschop zei dit op een persconferentie in New York, waar hij momenteel college geeft aan een theologisch seminarium.

Tutu is van plan naar de Noorse hoofstad Oslo te reizen om de prijs in ontvangst te nemen. Hij verwacht niet dat de Zuidafrikaanse regering hem daarbij iets in de weg zal leggen. „Men kan ze van alles noemen, maar niet dom", aldus de bisschop.

Bisschop Tutu, keert donderdag naar Zuid-Afrika terug om de toekenning van de Nobelprijs te midden van de zijnen te vieren. Dit heeft de Zuidafrikaanse raad van kerken (SACC), waarvan de Anglicaanse bisschop secretaris-generaal is, dinsdag meegedeeld. Waarnemend secretaris-generaal van de SACC Dan Vaughan zei dat Tutu zondag een kerkdienst leidt in de Anglicaanse kathedraal Regina Mundi in Soweto, de zwarte voorstad van Johannesburg.

Blanke en zwarte Zuidafrikanen hebben het toekennen van de nobelprijs aan bisschop Tutu dinsdag „fantastisch" genoemd. Zij beschouwen de onderscheiding als een erkenning van zijn strijd voor de burgerrechten. Dr. Beyers Naude, een vooraanstaande blanke theoloog tegen wie kort geleden een zeven jaar geleden afgekondigde „banning order" (een soort huisarrest) werd opgeheven, noemde Tutu „een van de meest toegewijde pleitbezorgers van gerechtigheid in ons land, van vreedzame verandering en van de rechten van alle mensen met inbegrip van de zwarten". „Deze toekenning zal de zwarten een forse stimulans geven" aldus de vroegere directeur van het Christelijk instituut.

Opec-leden polsen elkaar over Noorse prijsverhoging

WENEN — De leden van de Organisatie van olieexporterende landen OPEC polsen elkaar op het ogenblik over een gemeenschappelijke reactie op de verlaging van de olieprijs door Noorwegen met anderhalve dollar per vat. Het is nog te vroeg om te praten over een bijzondere vergadering van de ministers van de Opeclanden. Het Marktcomite komt op 16 november bijeen. Dit doet aanbevelingen aan de ministerraad, welke volgens plan op 19 december in Geneve bijeenkomt.

Engeland probeert de prijs van de olie uit het Britse deel van de Noordzee in stand te houden. Op deze pogingen van regeringszijde is de nodige kritiek gekomen.

OVERLEG MET BANKEN OVER SCHULDEN- AFBETALING HERVAT

Bij uitblijven aandacht economie arme landen herstel in gevaar

Argentinië waarschuwt rijke landen

VERENIGDE NATIES — De rijke industrielanden graven hun eigen graf als zij in hun economische beleid geen acht slaan op de economie van de landen in ontwikkeling. Het economisch herstel van de rijke landen wordt namelijk bedreigd bij een uitblijven van een soortgelijk herstel in de arme landen. Beide groepen zitten in dezelfde spiraal. Zo waarschuwde Argentinie in de vergadering van de Economische en financiele commissie van de Verenigde Naties bij monde van zijn permanente afgevaardigde ambassadeur Carlos M. Muniz. Hij uitte zijn waarschuwing op dezelfde dag dat in New York het overleg van zijn land werd hervat met de internationale banken over de terugbetaling van zijn schulden. Naar verwachting zal dit een erg moeilijk overleg gaan worden.

Er worden dreigende stemmen gehoord welke zich kanten tegen de multinationale samenwerking, maar het is juist de na de tweede Wereldoorlog op gang gekomen internationale samenwerking geweest welke de stoot gaf tot een periode van mondiale groei zonder enig precedent, waarbij de industrie- landen een ongekend welzijn konden genieten, aldus ambassadeur Muniz. Deze geluiden tegen multinationale samenwerking zien de Noord-Zuid dimensies over het hoofd omdat men slechts oog heeft voor de Oost-West confrontatie, waarbij zij wel op een internationale economische samenwerking aansturen maar dan wel voor de bewapeningswedloop. Op de aansporingen van de landen in ontwikkeling om tot internationaal overleg te komen in Noord-Zuid-verband, zoals gedaan in New Delhi en Buenos Aires is niet voldoende gereageerd. Volgens Argentinie melden zich nu alarmerende negatieve tekenen voor de hele wereldeconomie. Het gaat de verkeerde kant op als de rijke landen zich niet bezorgd maken voor de economie van de arme landen en als men weigert aan tafel te gaan zitten. Dit afwijzen van het overleg is recentelijk gebeurd op de Unctad-conferentie bv. Het huidige economische beleid van de rijke landen, zoals zich dit ook uit ten aanzien van de schuldenkwestie pakt dadelijk catastrophaal uit, ook voor de rijke landen. Er moet, aldus de Argentijnse ambassadeur, onmiddellijk en permanent een oplossing gevonden worden voor het probleem van de hoge rentetarieven, het protectionisme moet worden teruggedraaid en het eceonomisch herstel van de landen in ontwikkeling moet worden aangemoedigd. Ambassadeur Muniz verwees naar de bijeenkomst van Mar del Plata waarbij werd aangedrongen door de schuldenlanden van Latijns Amerika op een directe politieke dialoog tussen de schuldenlanden en de industrielanden over de schuldenkwestie. Dezelfde landen hadden eerder bij de secretaris generaal van de Verenigde Naties al aangeklopt om zijn invloed aan te wenden voor het opzetten van een dergelijke dialoog. Een oplossing van deze dramatische problematiek is in aller belang, aldus Argentinie. Maar nog steeds blijft de onzekerheid heersen. Daarbij is voor de VN met zijn veertigjarige ervaring een belangrijke taak weggelegd, aldus de Argentijnse ambassadeur.

Inmiddels werden in hetzelfde New York de besprekingen tussen Argentinie en de banken hervat over de afbetaling van de Argentijnse schulden over dit jaar en volgend jaar. Buenos Aires hoopt hierbij op een zeer soepele instelling van de banken zoals op een uitsmeren van de betaling van deze schulden over een periode van vijftien jaar, waarbij men in de eerste drie jaar helemaal ontslagen is van aflossing der schulden. Ook wil men 5,2 miljard dollar aan nieuwe kredieten zien los te krijgen en verder mikt Argentinie op een gunstiger rentetarief dan nu berekend wordt. Maar de Argentijnse deskundigen houden er wel rekening mee dat het overleg niet zo vlot zal verlopen en dat het zeker in het begin erg stroef zal gaan. De internationale banken zijn namelijk schichtig geworden van de recente mededeling van de regering in Buenos Aires dat de lonen in de laatste drie maanden van dit jaar aan de inflatie zullen worden aangepast en dat de reele loonstijging dit jaar tussen de 6 en 8 procent zal bedragen. In een land met een hollende inflatie is dit, volgens de internationale banken, vragen om een opzwepen van de inflatie. Met het Internationaal Monetair Fonds was echter heel wat anders afgesproken. Het zal Argentinie niet meevallen om de lenende banken van het Argentijnse gelijk bij deze maatregelen te overtuigen.

UTRECHT — In april volgend jaar zullen de Nederlandse Spoorwegen (NS) in drukke perioden voor het eerst gebruik maken van de in Aken, Duitsland, gebouwde dubbeldeks- treinen, die een zitcapaciteit hebben van 1074 reizigers. Met dit grote aantal passagiers is terdege rekening gehouden: de deuren zijn zo breed dat er vier reizigers tegelijk in- en uit kunnen stappen. De toegang tot het bovendek wordt gevormd door een ruime trap, verlevendigd door moderne kunst. In totaal krijgt de NS 75 van deze rijtuigen die in de loop van 1985 tijdens de spits in de randstad worden ingezet.



In Bishop-zaak

Proces op Grenada verdaagd

ST GEORGE'S — Het proces op Grenada tegen de negentien verdachten in de moord op premier Maurice Bishop en zijn medestanders verleden jaar is verdaagd. Op 24 oktober komt er een hoorzitting en op 1 november wordt het proces hervat, aldus opperrechter Archibald Nedd van het hooggerechtshof. De behandeling had gisteren moeten beginnen.

Op de hoorzitting komt de motie aan de orde van de verdedigers van de negentien verdachten als zou het gerechtshof niet gerechtigd zijn kennis te nemen van deze zaak omdat met de invasie van de Amerikanen en de Caribische staten in oktober 1983 de grondwet van 1974 weer van kracht is geworden, wat inhoudt dat justitie aan het rechtssysteem van de Associated States van West Indie is onderworpen. Toen Bishop aan de macht kwam werd die grondwet opgeschort en trok Grenada zich terug uit dat verband van zes Caribische staten.

Volgens de aanklacht zijn de negentien verdachten betrokken geweest op 19 oktober 83 bij de moord/doodslag waarvan Bishop en enige ministers en regeringsfunctionarissen het slachtoffer werden. Zes dagen later volgde toen de invasie.

Nobelprijs voor natuurkunde voor Italiaan, Nederlander

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor de natuurkunde wordt dit jaar gedeeld door de Italiaan Carlo Rubbia en de Nederlander Simon van der Meer. Zij zijn beiden werkzaam in Geneve bij de Europese organisatie voor kernfysisch onderzoek (CERN).

De prijs wordt hen toegekend voor hun „beslissende bijdrage aan het grote project dat heeft geleid tot de ontdekking van de velddeeltjes W en Z, overbrengers van de zwakke kernkrachten", aldus de Koninklijke academie voor wetenschappen in Stockholm. Deze ontdekking vormde de bevestiging van de theorie waarbij de zwakke kernkrachten en de electromagnetische krachten als één geheel worden beschreven. Voor deze theorie kregen in 1979 al drie onderzoekers de Nobelprijs. Beide wetenschappers zijn ere-doctor aan de Geneefse universiteit. Van der Meer (58) heeft ook bij Philips gewerkt. Rubbia (50) studeerde in Rome en New York en heeft een leerstoel in Harvard naast zijn werk in Geneve.

Drie Nederlanders voor kerkelijke groepen als waarnemers naar Managua

DEN HAAG — Acht kerkelijke organisaties in Nederland hebben besloten drie waarnemers te sturen naar de op 4 november in Nicaragua te houden verkiezingen. Als zodanig worden de afgevaardigd prof. dr B. de Gaay Fortman, fractieleider der Radikalen in de Eerste Kamer, Europees parlementslid Len van den Heuvel en oud-NKV-voorzitter W. Spit. Zij zijn als zodanig gekozen wegens hun betrokkenheid bij de Derde wereldbeweging, de vrouwenbeweging en de vakbeweging. Het Nederlandse parlement stuurt ook twee waarnemers naar deze verkiezingen.

In Brazilië

Explosie in vuurwerkfabriek: vijf doden

RIO DE JANEIRO — Bij een ontploffing in een vuurwerkfabriek in Lapa, Brazilie, zijn woensdagmorgen vijf doden gevallen en acht gewonden. Het was niet meteen duidelijk wat de oorzaak was. Het is overigens de vierde ontploffing in deze vuurwerkfabriek binnen drie jaar. Lara ligt 888 kilometer ten zuiden van Rio de Janeiro.

Willy Brandt bezoekt Cuba

HAVANA — De Westduitse oud-kanselier Willy Brandt heeft op uitnodiging van Fidel Castro een bezoek gebracht aan Cuba, waaraan in de Cubaanse pers veel aandacht is besteed. Brandt woonde samen met Fidel Castro de openingsceremonie bij van het wereldkampioenschap amateur-baseball. Er werd niets meegedeeld over de inhoud van de besprekingen tussen beide politici. Brandt is voorzitter van de Socialistische Internationale.

Nu geen aandacht voor wereldproblemen

Helmut Schmidt: was Ford er nog maar...

CLEVELAND — De vroegere Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt heeft zich dinsdag beklaagd over het verloop van de presentiele verkiezings- campagne in de Verenigde Staten. Noch de Democraten noch de Republikeinen schenken zijns inziens genoeg aandacht aan de wereldproblemen.

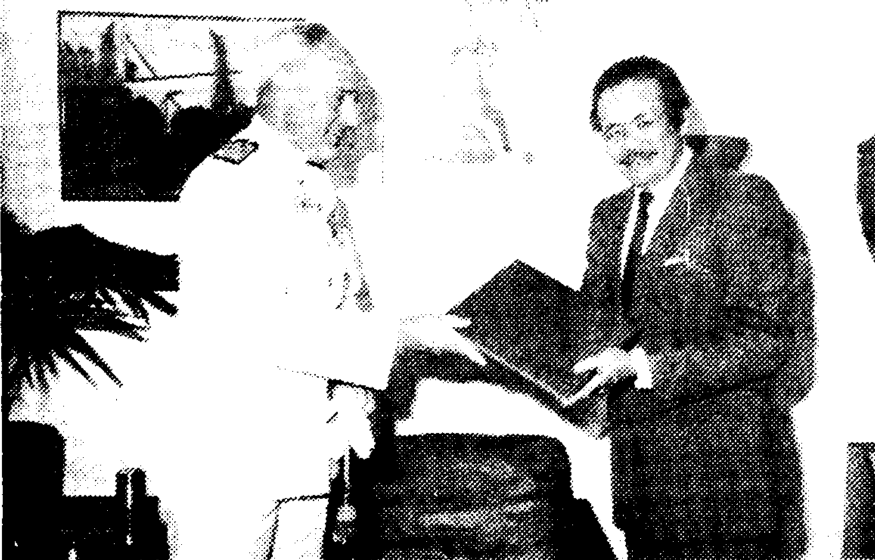
Tegen de Council on Human Relations zei Schmidt in Cleveland in Ohio dat oud-president Gerald Ford een beter man was om Amerika te leiden dan zowel president Reagan als zijn Democratische uitdager Walter Mondale. Hij zou als het mogelijk ware voor Ford stemmen, voegde hij er aan toe.

„Hij is een man van zijn woord", zei Schmidt over Ford, die het Witte Huis in 1976 moest afstaan aan Jimmy Carter, voor wie de oud-bondskanselier al heel weinig achting had.

Volgens Schmidt is men in West-Duitsland niet gesticht over het niveau van de grote maatschappelijke discussie in de presidentiele campagne van 1984 omdat geen van beide partijen veel aandacht schenkt aan de wereld. Hij verwees hierbij naar overbevolking, erosie van de natuurlijke hulpbronnen, kernwapens en internationale economische vraagstukken.

MENSEN





Vice admiraal JHB HULSHOF heeft een bezoek afgelegd bij gezaghebber Ronnie Casseres. Bij deze gelegenheid overhandigde de vice- admiraal een waardevol boek, van de Koninklijke Marine dat van de hand komt van Nederlandse Meesters. Op de foto overhandigt vice- admiraal JHB Hulshof het boek aan gezaghebber Casseres.

* * * * *

Een Westduitse AGENT van politie van 2 meter lengte probeert al enkele maanden op 31- jarige leeftijd met vervroegde uittreding te worden gestuurd omdat hij zichzelf maar voor 50% mans vindt. Hij zegt dat hij na een kwartier zitten in zijn surveillance- auto zodanige rugpijn krijgt, dat hij zijn beroep niet naar behoren kan uitoefenen en tweekeer zoveel tijd als collega's nodig heeft voor zijn doen en laten, wat weer tot gevolg heeft dat hem veel onverlaten door de vingers glippen. Het arbeidsgerechthof dat zich met de zaak bezighoudt, wacht adviezen van deskundigen af alvorens een besluit te nemen.

* * * * *

De 80.000 JONGEDAMES die zich elk jaar kandidaat stellen voor de "Miss America" titel moeten aan heel wat voorwaarden voldoen. Dit jaar is er echter een hele "strenge voorwaarde" bij gekomen. Ze moeten namelijk kunnen aantonen dat ze altijd vrouw zijn geweest en dat er geen sprake is van transseksualiteit. Zij zullen evenwel niet hoeven te verklaren, dat zij nooit voor naaktfoto's hebben geposeerd. Hiervoor kan men geen bepalingen opstellen, dit zal per persoon bekeken moeten worden. Zoals bekend is de Miss

* * * * *

America 84 onttroond, nadat bekend was geworden dat ze naakt had geposeerd voor een bekend tijdschrift.

* * * * *

BERT PEETERS mag gerust de "superdonor" van Aruba genoemd worden. Niet minder dan 60 keer heeft hij bloed gegeven. Peeters was 26 keer donor in Nederland, 10 keer op Sint Maarten en sinds kort voor de 24ste keer op Aruba. Bij de bloedbank werd Bert Peeters speciaal ontvangen en werd hij door het hoofd van de bloedtransfusiedienst, dr Osvaldo Anaya bedankt voor zijn medewerking.

* * * * *

YOKO ONO, weduwe van de Beatle John Lennon, heeft ruim driehonderdduizend gulden geschonken aan het kindertehuis, dat voorkomt in het Beatlelied "Strawberry fields forever". Op de terreinen bij dat tehuis speelde Lennon als kind. Al eens eerder had Yoko Ono het tehuis ongeveer veertienduizend gulden gegeven.



De muziekstudent EAS LOUIS uit Mariepompoen, die in Boston studeert aan het Berklee College of Music zal op 19 oktober participeren aan een jazz concert dat gegeven zal worden in de Berklee Recital Hall. Louis die percussionist is zal met de beste studenten het concert verzorgen.

* * * * *

DOVE MENSEN die niets hebben aan een hoortoestel, kunnen een "electrisch binnenoor" krijgen. Dat gebeurt in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht, waar dit jaar drie kunstoren worden ingeplant. De ingreep, die in andere landen al enkele jaren wordt toegepast, geeft de dove niet het vermogen om echt woorden letterlijk te verstaan. Maar geluiden worden wel duidelijker en vormen niet meer een grote brij. Ook kunnen emoties in gesprekken worden waargenomen. Het is de bedoeling dat dove mensen uiteindelijk meer controle krijgen over hun eigen spraak. Een deel van het kunstoor wordt in het oor zelf aangebracht. De rest wordt achter het oor gedragen en in de kleding. Om het kunstoor goed te kunnen gebruiken, worden de dragers eerst getraind en begeleid.

* * * * *

Een jonge leerling- BANKETBAKKER in Chartres in midden Frankrijk, heeft de gouden medaille gewonnen op de internationale wedstrijd voor de beste leerling- banketbakker van Europa, die zich afspeelde in Straatsburg in het oosten van Frankrijk. Hij had een Eiffeltoren in nogatine gemaakt, naast allerlei taartjes, koekjes en chocolaatjes.

* * * * *

Een 28- jarige CAFEHOUDER in Italie werd op zijn huwelijksdag wel even voor schut gezet. Op het moment dat de man zijn ja- woord wilde geven tijdens de kerkelijke inzegening, kwam er plotseling een meisje naast hem staan met een baby op haar arm die uitriep: "hier, jouw kind". Haar gedrag liep zo de spuigaten uit, dat de politie eraan te pas moest komen. Het huwelijk werd ondanks dit incident toch voltrokken en alles verliep zoals het was gepland. Aan het diner na het huwelijk moest de politie opnieuw ingrijpen, omdat de jonge vrouw aan tafel was verschenen om de bruidegom met schimpscheuten te overladen. Voor de bruidegom is het vast en zeker een dag geweest om nooit vergeten.

* * * * *

De Sovjetdissident en winnaar van de Nobelprijs voor de vrede, ANDREI SACHAROV, heeft een uitreisvisun gekregen, maar wil het land niet verlaten. Dit werd meegedeeld door een hoge funktionaris. De verstrekking van een uitreisvisum betekent, dat Sacharov de Sovjetunie kan verlaten op elk moment dat hij wil, maar dat hij het land niet wenst te verlaten. De 63- jarige Sacharov is sinds vier jaar intern verbannen naar de voor de buitenlanders gesloten stad Gorki, nadat hij kritiek uitte op de Sovjetinval in Afghanistan. Op 2 mei begon hij een hongerstaking uit protest tegen het feit dat zijn vrouw, naar zijn zeggen geen toestemming kreeg om de Sovjetunie te verlaten om in het Westen voor hart- en oogklachten te worden behandeld. Mevrouw Sacharov verblijft sinds september ook in Gorki, waarheen ze voor vijf jaar verbannen is wegens anti- Sovjetagitatie.

* * * * *

IN DE KANTLIJN



door: R. Snow

De Arubaanse Kamer van Koophandel en ATIA zijn uitermate verontrust over de mogelijke aansluiting van MEP bij de Socialistische Internationale. Dat is, om te beginnen, hun goed recht. Het is bovendien niet onbegrijpelijk. Het socialisme immers lijkt allerwege op een dood punt te zijn gearriveerd. Een groot deel van de Europese malaise is regelrecht het gevolg van een aantal socialistisch getinte kabinetten, die wel zorgden voor zeer gewenste zekerheden, maar tegelijkertijd een klimaat schiepen waarin arbeids- lust, ondernemings- zin en produktiviteit elke kans tot ontplooiing ontnomen werden. De invloed van de denk- concepten achter die politiek zijn hier te lande al zo (frustrerend) voelbaar, dat het alleszins begrijpelijk is, dat met name ondernemers weinig voelen voor een mogelijke vergroting daarvan. Wat echter minstens zo verontrustend overkomt, is de redenatie waarmee genoemde Arubaanse groepen hun protest onderbouwen. De suggestie wordt gewekt alsof die internationale socialistische beweging een paard van Troje is, waarmee het communisme heimelijk wordt binnengehaald. En dat is in alle opzichten nonsens! Erger het openbaart een ontstellend gebrek aan kennis over waar men het over heeft. En wellicht nog kwalijker: het duidt op een onvermogen tot innoverend denken.

Het communisme (op zich een slordig verzamelwoord) is voor wie de menselijke individualiteit hoog houdt, een democratie- bedreigend verschijnsel. De taal- vervalsing, die de Marxistische- Leninistische denk- wereld doorlopend pleegt, bevestigt die bedreiging alleen maar. Maar waar de socialistische beweging over democratie praat, heeft zij geen deel aan die vervalsing. Niet voor niets heeft zij de communistische internationale beweging indertijd verlaten. En men kan toch moeilijk beweren, dat mannen als Brandt, Schmid, Drees, Den Uyl en Mitterrand om maar enkelen te noemen, geen democraten pur sang waren of zijn. Met andere woorden de koppeling van communisme en socialisme is op een goedkope manier misleidend.

Wijst men het hedendaagse socialisme af, dan kan het nooit om die reden zijn. En zeker ook niet, omdat het in de Westerse wereld de politieke vertaling introduceerde van de grondrechten van iedere burger. Om die twee redenen zou men juist de toetreding van Aruba's grootste partij tot die organisatie moeten toejuichen. Het zou immers een waarborg kunnen inhouden voor de democratie en elementaire mensen- rechten op dat eiland in de toekomst.

Waarom men het wel zou kunnen afwijzen, ligt op een heel ander vlak. In de laatste vijftien jaar heeft het socialisme een zwenking gemaakt van het verzekeren van een menswaardig uitgangs- punt voor ieder lid van de gemeenschap tot bevorderen van spreiding van inkomen, kennis en macht. Daar schuilt een optimistische mens- beschouwing achter, die in de praktijk de middelmatigheid koning kroont. Het meest pregnante probleem van onze Westerse samenlevingen is niet het pakket van sociale maatregelen, maar dat initiatief, zin om te werken, trots op resultaten, streven naar niveau, kortom in de beste zin van het woord 'ambitie' een negatief begrip is geworden. En die devaluatie is voor een belangrijk deel terug te brengen op bovengenoemd doordraven van het socialisme met name in Europa. Een ontwikkeling, die ook hier waarneembaar is. Het is dat probleem, dat ons bezig zou moeten houden. Hoe een rechtvaardige gemeenschap te bewerkstelligen zonder dat het streven naar het beste, zonder welk zo'n maatschappij economisch noch spiritueel kan bestaan, gesmoord wordt in de dictatuur van de middelmaat.



CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de hele dag gesloten; de wacht hebben zuster Thomas, tel.: 82655 en zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

* * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Popular, tel.: 611269.

* * *

DIVERSEN
AKKV: 19.30 uur algemene vergaderiung (verkiezing nieuw bestuur).

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Homicidio culposo* (actiefilm met Venezolaanse tv- sterren, 18 jr., *f*.5,-).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Jericho Mile* (actiefilm, 18 jr., *f*.2,75 en *f*.3,75).

* * *

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Telematch; 17.45 Biba salú; 18.00 E man drechi di Dios; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Skag; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Three stooges; 17.30 Obra di man; 17.45 Filatelie; 18.00 Purba ku keshi; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 The A-team; 21.45 Mei ora ku nos; 22.45 Mundu na Bista; 22.30 Kontakto; 23.30 Tempu pa Dios; 23.45 Sluiting.

MUSIC INTERNATIONAL maakt bekend dat de nieuwe lp van Dhaddy en Tony verschenen is. De lp bevat voornamelijk sentimentele liedjes die allemaal in het papiamento gezongen worden. De plaat is tot stand gekomen in Nederlandse en Duitse studio's en werd geproduceerd en gearrangeerd door Pieter de Bruin in samenwerking met de twee vocalisten. Om de lp op de Nederlandse Antillen en Venezuela te promoveren zullen de twee artiesten waarschi nlijk in de maand november naar Curaçao komen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A
Giro 440 000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties
Vance James, kantoor tel. 2283 3040, huis, tel.: 3072

SABA:
Vertegenwoordigster Correspondente Ruth Hassell, Hell's Gate, tel. 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis)

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster Correspondente mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp, Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151 toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

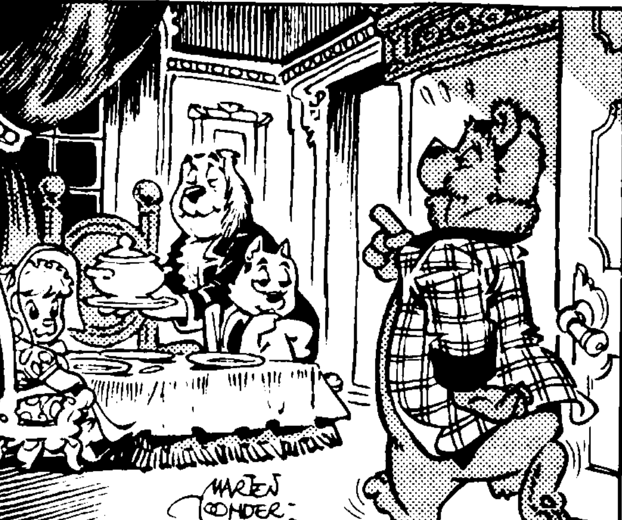
Buiten Antillien (Nederland):
NAfl. 80.15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Vergelder

Door Marten Toonder







01591 — Toen heer Ollie de hall betrad, lichtte Sjors Bigbus met een verdrietig gezicht de hoed.

"Kent u deze persoon?" vroeg de agent die hem vast hield. "Ik betrapte hem bij het verkopen van een huurauto en omdat hij een papier van u bij zich had..."

"Het verkopen zit me in het bloed," onderbrak de verkoper. "Het is sterker dan ik zelf. Vooral als ik geen geld voor voedsel meer heb, omdat mijn werkgever vergeten heeft mij te belonen voor mijn belangrijke diensten."

"Maar ik dacht..." sprak heer Bommel, terwijl hij haastig naderde. "Heer Zwederkoorn zou alles regelen. Of eigenlijk bedoel ik dat heer Gisoe de baas van de Vergelder was. Ik bedoel eh... U was de verkoper van heer Gisoe.

"O, nee," zei Bigbus met een droevig lachje. "Die wilde niets met mij te maken hebben. Hij had een contract met u, zei hij. En daar in staat, dat het aanstellen van onder- verkopers verboden is."

"Kent u deze persoon?" herhaalde de politiebeambte ongeduldig. "Zijn naam is Joris Goedbloed, en hij wordt in het buitenland gezocht wegens oplichting."

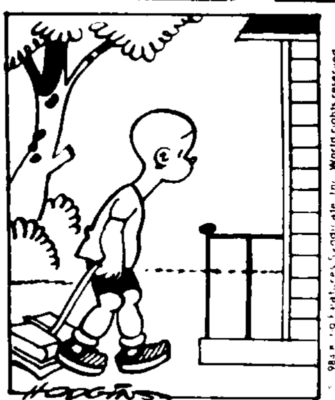
"Natuurlijk ken ik hem!" riep heer Ollie uit, met een gul gebaar zijn portefeuille trekkend. "Dat is mijn verkoper, die ik even vergeten heb te betalen. Laat hem maar gaan, agent; hij zal het nooit meer doen."

In een prettige sfeer regelde hij de kwestie, en daarop haastte hij zich naar de eetkamer, waar Joost juist de kaviaar opdiende.

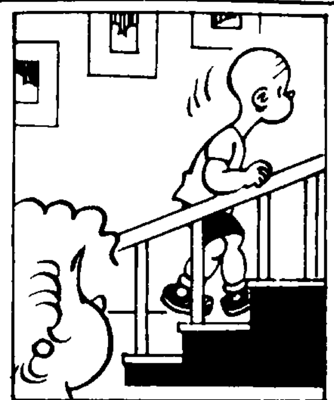
"Neem me niet kwalijk," zei hij. "Ik moest even een zaak afhandelen, zodat er nu niets meer te vergelden is. Men kan als heer veel beter in stilte goed doen."

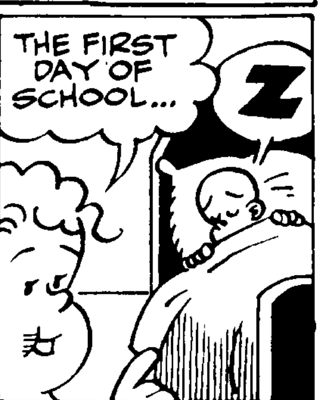
EINDE VAN DIT VERHAAL

HENRY ® **By Dick Hodgins**





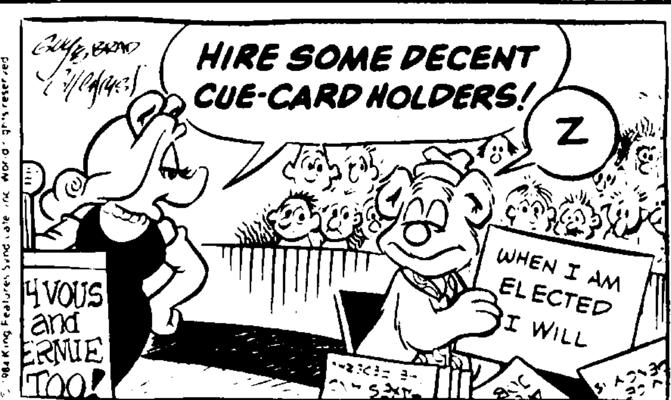




Jim Henson's™ MUPPETS

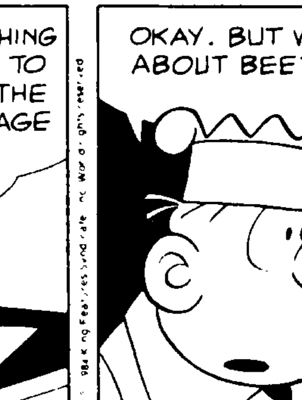


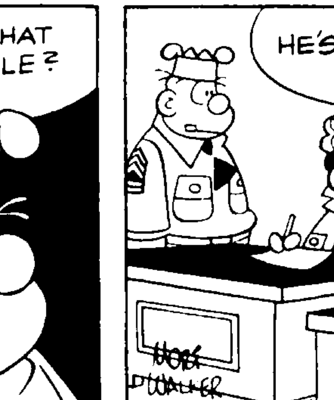




BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**









QUINCY ® **By Ted Shearer**









UNANIEME STEUN VOOR STANDPUNT CURACAO

Inzake bijdrage Solidariteitsfonds

Topoverleg zal Nederland op verantwoordelijkheid wijzen

WILLEMSTAD — De vijf Antilliaanse eilanden handhaven onverkort het reeds in augustus tijdens het topoverleg op Bonaire ingenomen standpunt terzake het Solidariteits- fonds. Door het Land, in casu Curaçao, kan geen grotere bijdrage in het fonds worden opgebracht dan de 45 procent waartoe zij zich bereid verklaarde, beaamden gisteren alle delegaties op het jongste topoverleg op Bonaire. Aangezien Aruba bereid is 15 procent bij te dragen, zal daarom Nederland, die haar inbreng in het fonds tot -een symbolische- tien procent wenst te beperken, uiteindelijk toch de oplossing moeten aandragen voor de ontbrekende dertig procent in het fonds. Die vooral door de Curaçaose delegatie verwoorde mening, zo vernam de Amigoe, werd door de overige vier eilands- delegaties volledig ondersteund.

Op de tweede dag van het topoverleg behandelden gisteren de Centrale regering en de afvaardigingen van Curaçao, Bonaire, St Maarten, Saba en St Eustatius het agendapunt betreffende het Solidariteits- fonds. Daarnaast werd ook gesproken over de beleids- nota betreffende de wijze waarop de financiële gevolgen van de uittreding van Aruba dienen te worden opgevangen. Die nota werd vastgesteld door het topoverleg te Bonaire op 9 augustus van dit jaar.

De delegaties waren gisteren allerminst te spreken over hetgeen van Nederlandse zijde werd aangevoerd naar aanleiding van de beleidsnota. Zij vernamen daarover uit het verslag van de ambtelijke commissie die in Nederland van 26 september tot 5 oktober, op verzoek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken Jan de Koning, een nadere toelichting verschafte op de beleidsnota.

Niet alleen werd de Antilliaanse ambtelijke commissie er door de functionarissen van het Kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken (KABNA) opnieuw op gewezen dat Nederland haar standpunt omtrent de symbolische bijdrage van tien procent niet wenste te wijzigen; er kwamen ook nog een aantal andere, onverwachte aspecten op tafel. Een niet eerder naar voren gebracht aspect, zo vernam de Amigoe, was dat de symbolische bijdrage voor wat Nederland betrof van "aflopende" aard zou zijn.

Het topoverleg is van oordeel dat Nederland, gezien het feit dat zij de "kleinere eilanden" toezegde dat deze geen negatieve consequenties door de Arubaanse uittreding zullen ondervinden, zich ook daadwerkelijk aan deze garant- stelling moet houden. Hoe Nederland dat karwei moet klaren is een zaak, waarin de eilanden zich minder verdiepten. Zij zijn wel degelijk van plan Nederland aan haar belofte te herinneren. De dertig procent die in het Solidariteits- fonds ontbreekt, dan wel het corresponderende bedrag, zal op de een of andere manier moeten worden opgebracht. Dat valt derhalve onder de verantwoordelijkheid van Nederland, menen de eilanden.

De punten die van KABNAzijde werden aangedragen tijdens het ambtelijk overleg, werden gisteren unaniem door de delegaties verworpen. Die zijn onaanvaardbaar, verklaarde vanmorgen een van de delegatie- **leden tegenover de Amigoe. Er komen zaken op tafel die nog niet eerder ter berde werden gebracht.** De eilanden kunnen zich daar onder geen beding mee verenigen.

Als voorbeelden haalde hij aan dat nu voor het eerst door Nederland ondermeer wordt gesuggereerd het plafond van de bijdragen liefst voor langere periode vast te stellen. Tot nog toe echter was de afspraak dat de hoogte van de bijdragen afhankelijk zou zijn van de werkelijke behoefte. Een ander kwalijk punt was het plotsklaps aflopende karakter van de bijdrage en de bekendmaking dat Nederland niet zal deelnemen in het bestuur van het Solidariteits- fonds, terwijl zij St Maarten eveneens als donor in het fonds wenst te zien. Terwijl momenteel de verschillende eiland- gebieden de functie van gezaghebber op andere wi ze ingevuld willen zien in de toekomst, komt Nederland nu met het voorstel de bevoegdheden van de gezaghebberes uit te bouwen, laakte de politicus. Dat zou van de gezaghebber op een dergelijke manier een soort "opzichter" maken, hekelde hij.

Het topoverleg zet vandaag de besprekingen voort over het agendapunt aangaande de alternatieve vormen van samenwerking met Aruba. Deze aangelegenheid stond als eerste punt op de agenda van het topoverleg. Omdat echter de delegaties er de voorkeur aan gaven nadere informatie te verkrijgen omtrent de samenwerkings- vormen, werden de opstellers hiervan verzocht discussie- punten te formuleren. De discussie- punten werden de delegaties gistermiddag ter bestudering uitgereikt en zullen vandaag worden behandeld. Of die behandeling vandaag, op de laatste dag van het topoverleg, zal kunnen worden afgerond, is nog maar de vraag, meende het delegatielid. Mogelijk dat verkozen zal worden **het Arubaanse standpunt over de alternatieve samenwerkings- vormen af te wachten.** De beide formuleringen, die van Aruba en die van de overige vijf, naast elkaar leggend, kan wellicht beter worden vastgesteld welke van de samenwerkingsvormen werkbaar en haalbaar zullen zijn.



WILLEMSTAD— In de VIP-room op de Curaçaose luchthaven ontmoette minister- president Maria Liberia- Peters de president van Suriname mr LF Ramdat Misier, die in gezelschap was van zijn echtgenote. Het echtpaar Ramdat Misier was op doorreis naar Miami. Eveneens waren ter begroeting aanwezig de adjudant van de gouverneur van de Nederlandse Antillen, de Majoor der Mariniers, Ton Breedveld, directeur van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen drs Eric Kleinmoedig, waarnemend directeur van ditzelfde bureau drs Harold Ter Haar, protocolfunktionaris Kenneth de Haseth, SLM- vertegenwoordiger te Curaçao Otto Goedhart en de secretaris van de Raad van Ministers, mr Richard Lopez Ramirez.

Viering van Dag van het Kind

WILLEMSTAD— In het kader van de "dag van het kind" heeft de "Steering Committee" op 21 oktober een aantal festiviteiten georganiseerd, waarbij het kind centraal staat. Zo zal er om half negen 's morgens door duizend kinderen worden deel genomen aan een heilige mis in de kerk van Suffisant, waarna ze in een "marcha di bandera" naar Sentro Deportivo gaan. Om elf uur begint dan het programma. Allereerst zal de eer bewezen worden aan de vlag en daarna aan de eerst geboren baby op de "dag van het kind" in 1983. Daarna kunnen de kinderen onder andere genieten van dans, zang en toneel. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door ERA. Het programma duurt tot twee uur 's middags. De toegangsprijs bedraagt een gulden en iedereen is van harte welkom.

Drs Rudsel Martha in notitie:

Beide munten in gevaar bij gescheiden beleid

WILLEMSTAD— "Door het niet stipuleren via het regeer- akkoord, dat het monetair- economisch beleid in de twee landen in gemeenschappelijk overleg wordt gevoerd, zal de dekkings- positie van beide munten in gevaar komen". Aldus stelt drs Rudsel Martha in zijn "notitie naar aanleiding van de monetaire clausules in het akkoord van Mullet Bay". Hij presenteert deze notitie als zijn standpunt in deze kwestie, die maandag gespreksonderwerp was van een actualiteiten- college.

Hij vindt dat het akkoord op het punt van dekking van de Arubaanse en de Antilliaanse munt- eenheid op twee manieren opgevat kan worden. In beide gevallen wordt de dekking van beide munten evenwel "substantieel" aangetast en rijzen er "onbeantwoorde" juridische vragen.

"De resterende goud- en deviezenvoorraad zal worden gebruikt ter dekking van de Arubaanse en de Antilliaanse munteenheid", stelt het akkoord. Drs Martha verbindt daar de volgende uitleggen aan:

—beide munten worden door 100 % van de resterende gouden deviezen voorraad gedekt met trekkingsrechten verdeeld op basis van 27 %-63 % en tien procent bufferfonds. Hier is dan sprake van een administratieve scheiding: het gemeenschappelijk monetaire fonds is dan 100 %;

—beide munten worden afzonderlijk gedekt door respectievelijk 27 en 63 procent van de resterende goud- en deviezen voorraad met een gemeenschappelijk monetair fonds van tien procent van de huidige goud- en deviezen **voorraad. Het gemeenschappelijk monetaire fonds is dan tien** procent. Bij deze uitleg is dan sprake van een feitelijke scheiding.

De eerste uitleg komt overeen met het voorstel van minister De Koning en het advies van de Werkgroep Financieel- Economische Deskundigen. Uitleg twee daarentegen wijkt volledig af van beide voorstellen. Toch brengen beide de dekkings- positie van beide munten in gevaar.

In het eerste geval omdat het ene land onmachtig moet toezien hoe de andere zijn reserves uitput, legt drs Martha uit. Het zal pas kunnen ingrijpen indien een beroep wordt gedaan op het tien procents- bufferfonds.

In het tweede geval is de Antilliaanse gulden al door de feitelijke scheiding verzwakt en heeft de Arubaanse munt een minder goede start- positie. Martha constateert als lichtpunt wel dat ook het vrijelijk "trekken" op eigen voorraad tot nader te bepalen hoogte wordt beperkt. Of dit een daadwerkelijk lichtpunt is hangt volgens hem evenwel af van de beschikbare discretionaire ruimte, welke juridische vorm het te plegen overleg krijgt en welke dwangmiddelen aangewend kunnen worden om te verzekeren dat de nodige maatregelen nageleefd worden.

Een vermoeden dat hij heeft dat een feitelijke scheiding de voorkeur heeft wordt versterkt door een paragraaf in het akoord waarin uitdrukkelijk alleen het tien procents- bufferfonds eventueel onder een gemeenschappelijk beheer wordt gesteld: over de resterende 27 en 63 procent wordt verder niet gesproken.

Bij een administratieve scheiding dient de geldhoeveelheid in Antilliaanse gulden rechtens voor vijftig procent van de totale goud- en deviezenvoorraad van de Antillen en Aruba gedekt te zijn. "Indien nu de Antillen geen greep hebben op het economisch- en monetair beleid van Aruba kan zich de situatie voordoen dat Aruba zoveel mogelijk trekt uit de reserves, waardoor aan het verplichte dekkings- percentage in de Antillen niet kan worden gehouden.

In geval van een feitelijke scheiding rijst de vraag of de Bank van de Nederlandse Antillen de voorraad van het gemeenschappelijk monetaire fonds mag meerekenen in de dekking van de geldhoeveelheden in de Antillen van Vijf. Zo ja, hoeveel van dat fonds, vraagt Martha zich af. "Hier wreekt zich de introductie van het begrip trekkingsrechten", meent hij.

"De zogenaamde 27 en 63 procent trekkingsrechten zijn oneigenlijk zo genoemd en zi n eigen**lijk doodgewoon de feitelijke reserves van de twee landen afzon**derlijk. Van eigenlijke trekkingsrechten is dus slechts ten aanzien van het bufferfonds sprake", constateert Martha.

De tweede vraag met betrekking tot een feitelijke scheiding is of de feitelijk aan de Antillen toegewezen 63 procent voldoende zal zijn om aan de vereiste van vijftig procent dekking te voldoen. Blijkt die na de operaties naar aanleiding van de Arubaanse afscheiding niet genoeg te zijn, dan belandt de Bank van de Nederlandse Antillen in een penibele situatie, verklaart Martha: "De dubbelzinnigheid van het akkoord doet vermoeden dat de partijen bij het sluiten daarvan op twee gedachten hinkten".

Wegens "gewijzigde omstandigheden"

CDM-directeur Evertsz dient ontslagverzoek in

WILLEMSTAD — Directeur van de Curaçaose Dokmaatschappij ir Mario Evertsz, diende deze week als zodanig bij de algemene vergadering van aandeelhouders het verzoek in hem met onmiddellijke ingang ontslag te verlenen. Hij voelde zich daartoe, naar hij bekend maakte, genoodzaakt als gevolg van de gewi zigde omstandigheden met betrekking tot het bedrijfs- beleid.

Evertsz verklaarde zich tegenover de aandeelhouders, in casu het eilandgebied Curaçao, overigens wel bereid nog enige tijd -ad interim- beschikbaar te blijven om lopende zaken af te handelen totdat overdracht aan een opvolger kan plaatsvinden. Hij liet tevens weten bereid te zijn het ingediende verzoek mondeling nader toe te lichten.

De Dok- directeur zei vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe geen commentaar te willen geven op zijn besluit. Hij achtte dat gezien het feit dat een mondelinge toelichting aan de aandeelhouders nog niet plaatsvond, weinig correct. Bezorgdheid over de toekomst van het Dok en met het oog op de, naar zijn mening, prevalerende maatschappij- belangen, droegen er evenzo toe bij dat hij er de voorkeur aan gaf zich van commentaar te onthouden, aldus Evertsz.

Zoals bekend werd ir Evertsz door het distributie- bedrijf Kodela aan de Dokmaatschappij "uitgeleend". Zijn positie als directeur van Kodela werd voor hem vacant gehouden. Het ligt dan ook in principe in zijn bedoeling, gaf Evertsz desgevraagd te kennen, terug te keren naar deze eilands- NV.

Binnen het bedrijf werden gisteren alle werknemers, de metaalwerkers- bond CADMU en de vereniging van Dokemployees VEEM officieel op de hoogte gesteld van het voorgenomen ontslag van de DOK- directeur. Die deed een dringend beroep op het voltallige personeel om zijn beslissing niet te beschouwen als reden zelf ook het bedrijf te verlaten. Evertsz wees er bij deze gelegenheid tevens met nadruk op dat zijn beslissing persé niet ingegeven was omdat "hij het niet meer zag zitten". Wellicht zelfs dat zijn vertrek uiteindelijk zelfs een positieve wending aan het geheel kon geven, voerde hij aan. Met klem verzocht hij daarom de Dokwerknemers zich voor het bedrijf in te blijven zetten.

Gedeputeerde George Hueck, tot voor enige tijd geleden president- commissaris van de CDM, verklaarde vanmorgen de beslissing van Evertsz bijzonder te betreuren. Juist nu, in de moeilijke periode waarin de maatschappij verkeerde en na de vele gesprekken die plaatsvonden om een aantal menings- verschillen bij te schaven, werd het verzoek van de CDM- directeur om ontslag als een harde klap ervaren. Evertsz had uiteraard het recht een dergelijke beslissing te nemen, maar die kwam nu wel op een erg kritisch moment, aldus de gedeputeerde.

Binnen het Bestuurscollege werd gisteren het ontslag- verzoek van de CDM- directeur al besproken. Overeengekomen werd, aldus gedeputeerde Hueck, dat nog deze week het verzoek en de hieruit voortvloeiende consequenties met president-commissaris Torres zullen worden doorgenomen. Daarna zal, waarschijnlijk in de loop van volgende week, de CDM- directeur worden uitgenodigd voor een gesprek.

Hueck zei niet te weten welke redenen Evertsz had voor zijn besluit. Het laatste gesprek dat met het CDM- directielid werd gevoerd omvatte de financiële situatie bij de Dokmaatschappij en het personeels- beleid. Evertsz die zoals bekend van mening is dat circa 245 CDM- werknemers zullen moeten afvloeien wil men de maatschappij in leven kunnen houden, verklaarde bij die gelegenheid tegenover de aandeelhouders hun beslissingen ten aanzien van het beleid te zullen respecteren en ook uitvoeren, aldus Hueck. Hij had in ieder geval toen van Evertsz niet de indruk gekregen dat deze dermate ontevreden was met het aandeel- houders- besluit, dat de directeur tot een dergelijke stap zou overgaan.

Voor de situatie die nu bij het voorgenomen vertrek van de directeur is ontstaan, zal zo spoedig mogelijk een oplossing moeten worden gezegd, erkende de gedeputeerde. Temeer daar Evertsz zich weliswaar bereid verklaarde nog enige ti d zaken te zullen afhandelen en zijn toekomstige opvolger in te zullen werken, maar deze natuurlijk niet al te lang op de benoeming van een opvolger zou willen wachten. Vooralsnog had hij echter geen kandidaten voor de functie op het oog, aldus Hueck. Die verklaarde overigens tenslotte tegenover de Amigoe dat naar hem ter ore was gekomen, er gistermiddag al een sollicitatie op het Bestuurskantoor binnenkwam voor de functie van directeur van de Curaçaose Dokmaatschappij. Van wie de sollicitatie afkomstig was, kon Hueck niet zeggen. Hij vernam slechts, besloot de gedeputeerde, dat het een zeer gekwalificeerde kandidaat was.

Marcha weg bij ALM

WILLEMSTAD— De onderdirecteur Financiën van de ALM, dr Valdemar Marcha neemt per 1 november ontslag als zodanig bij de luchtvaart- maatschappij. Als reden voert Marcha aan zich volledig te willen wijden aan zijn functie als docent bij de Universiteit van de Nederlandse Antillen.



Dr Marcha, die volgende maand 41 wordt, is vanaf 1976 in dienst van de ALM als onder- directeur Marketing. Deze functie bekleedde hij zeven jaar.

In juni vorig jaar aanvaardde hij de verantwoordelijkheid van onder- directeur Financiën, die hij tot heden bekleedde, aldus een persbericht van de ALM. Deze benoeming volgde na een vrij woelige periode voor de ALM in de maand mei, mede door het ontslag van toenmalig directeur Tawa Yrausquin. Destijds bestond tevens enige controverse over de vraag of Marcha aan moest blijven in de directie van de luchtvaart- maatschappij.

De ALM, zoekt op korte termijn naar een plaatsvervanger om de functie van onder- directeur Financien over te nemen. Aldus vermeldt het ALM- communiqué.

Gev. min. beëdigd

WILLEMSTAD— Op 12 oktober, werd mr Gualberto (Boy) T Hernandez, die met ingang van 1 oktober tot Gevolmachtigde Minister van de Nederlandse Antillen in Nederland werd benoemd, op Huis Ten Bosch door koningin Beatrix beëdigd. Na de beëdiging heeft de koningin zich enige tijd onderhouden met minister Hernandez en diens echtgenote Shenarda F Hernandez- Pietersz. Op 15 oktober legde Hernandez een officieel kennismakingsbezoek af aan de Nederlandse premier drs Ruud Lubbers. Het bezoek vond plaats in "Het Torentje", de werkkamer van de premier op het Binnenhof in Den Haag.

WILLEMSTAD— Voor de leden van de ouder- commissie van het Radulphus College wordt morgen, donderdag 18 oktober een algemene vergadering gehouden. De vergadering begint acht uur 's avonds bij het Radulphus college.

PNP wil eigen jeugdgroep

WILLEMSTAD— De politieke partij PNP begint binnenkort met een campagne voor activering van de jeugd om deel te nemen in het politiek leven van de partij. Uit deze jongeren wordt een delegatie gevormd die de partij moet vertegenwoordigen op een volgend jaar te houden conferentie.

Bestuurslid Eithel Pietersz van de groene partij deelde dit dinsdag mee in het radioprogramma van de PNP. Zoals bekend is 1985 uitgeroepen tot het Jaar van de Jeugd.

De PNP vindt dat de christendemocratische jeugd moet deelnemen aan de aktiviteiten die met dit jaar in verband staan. In de eerste plaats, zo verklaarde Pietersz via Z-86, is het nodig dat gewerkt wordt aan de politieke bewustwording van de jeugd van Curaçao. "Ze moeten zich kunnen identificeren met het politieke gebeuren in hun land", vindt de PNP.

De jeugd moet voor zichzelf kunnen opkomen, een eigen mening formuleren en zich niet laten leiden door anderen, die jammer genoeg maar al te vaak malafide intenties hebben met een dergelijke leiding, zei Pietersz. Zeer binnenkort brengt de partij een communiqué uit, waarin de jeugd opgeroepen wordt zich meer bewust te worden van de politiek en waarin alle benodigde informatie gegeven wordt.

De PNP heeft een officiele uitnodiging gehad voor delegeren van een jeugd-groep naar een wereld- festival van de democratische jeugd, die van 6 tot 9 april 1985 plaatsvindt op Jamaica.

Onderneming geruineerd na VS-inbeslagname

Landgoedbezitter Honduras begint zaak tegen Reagan

TEGUCIGALPA — Een Hondurese landgoedbezitter is van plan de regering van president Ronald Reagan van de Verenigde Staten aan te klagen wegens de schade welke hij heeft ondervonden van de aanwezigheid van het gebruik van zijn landgoed als Amerikaanse legerbasis in Honduras.

Een federaal hof van beroep in de VS heeft in de zaak van Temistocles Ramirez de Arellano bepaald dat de Hondurees inderdaad het recht heeft om zo'n rechtszaak aan te spannen. Op zijn landgoed is een oefenbasis ingericht voor zo'n duizend militairen. Het federale hof is van mening dat Ramirez de Arellano het recht heeft om te kunnen bewijzen dat hij in zijn grondwettelijke rechten is aangetast doordat zijn landgoed van 5.800 hectaren in beslag is genomen. Volgens Ramirez de Arellano en de zes ondernemingen welke verschillende activiteiten ontplooien zoals de veeteelt en het kweken van garnalen zijn hun bedrijven geruineerd met de komst van de militairen. Er zit volgens hun zeggen dertien miljoen dollar aan investeringen in. Volgens de hoofdklager, Ramirez de Arellano, heeft hij het landgoed twintig jaar geleden gekocht en omgebowud in een bedrijf met vijfhonderd werknemers. Het is in het departement Colon de belangrijkste onderneming wat werkgelegenheid betreft.

*****

ANKARA — Turkije is met zijn verwachte offensief tegen de Koerden-guerrilla begonnen en mag daarbij de Koerden najagen tot op Iraaks grondgebied. Daarover is onlangs overleg gevoerd.

Voor laaiend enthousiaste Carnegie Hall

Daniel Santos en Celia Cruz zingen voor Caribisch centrum

NEW YORK — Voor een uitverkochte Carnegie Hall in New York hebben Daniel Santos en Celia Cruz een concert aangeboden vol herinneringen aan «toen». Zij zongen beiden liederen van de voorbije decennia in wat een ongekend spectakel wordt genoemd in de show business.

Het ging om een benefietconcert waarvan de opbrengst bedoeld is voor het Cultureel centrum van het Caribisch gebied en voor het Studiebeurzenfonds Tito Puente. Voor dit goede doel traden ook groepen van Cuba en Puerto Rico op. De «bedevaart» naar het verleden onder de titel Cuba en Puerto Rico zijn er nog, werd geopend door het conjunto Los Pleneros de la 21, een groep Portorikanen die het «bomba y plena» rytme van het vroegere Puerto Rico spelen. Het voor een deel jeugdige publiek onthaalde deze groep op een ongekend enthousiaste wijze. Daarna was het de beurt aan Yomo Toro met zijn cuarto, welke in dit geval omschreven wordt door AP als een autenthieke Portorikaanse gitaar met vier dubbele snaren.

Toen was het ogenblik aangebroken voor Daniel Santos die erkende dat hij niet gewend was op te treden in dit soort theaters, waar de groten der aarde op het gebied van de Kleine en de Grote Kunst zijn opgetreden, maar die na deze zelfbekentenis zijn aanhang en adspirant-fans verheugde met zijn liederen welke hem zo'n faam bezorgd hebben en waarin alijd wel iets van humor doorklinkt. Hij werd daarbij begeleid door het orkest van Tito Puente, dat ook een aantal liederen bracht van de overleden Portorikaanse componist Rafael Hernandez.

In het Cubaanse onderdeel van het programma werd het spits afgebeten door de groep van Roberto Borrel en Kubata, waarbij liederen en dansen van Afro-Cubaanse oorsprong werden gebracht. Dit meest bekende Cubaanse orkest liet zich vervolgens gaan in herinneringen aan «de goede ouwe tijd» van de twintiger jaren. Daarbij brachten Yayo en Indio de liedjes. Het hoogtepunt was uiteraard het optreden van de Koningin van de Salsa Celia Cruz die verbazing blijft wekken door de manier waarop zi nog steeds optreedt en door de vurigheid waarmee zij dat doet. Het publiek betaalde haar van hetzelfde laken een pak: namelijk met een laaiend enthousiasme en waar het kon zong het daarbij uit volle borst mee met de salsa-koningin die zichtbaar genoot van deze hulde. En ter afsluiting traden de twee groten, Daniel Santos en Celia Cruz, als duo op. Dat was het klapstuk van de Caribische avond.

Zaalvoetbal voor overheid begint

SANTA CRUZ — Op de baan de Estrellaclub wordt vrijdagavond een aanvang gemaakt met de zaalvoetbal- competitie voor overheids- diensten. De eerste wedstrijd is om half acht tussen Vreemdelingendienst en Politie. Hierna spelen Combi en Brandweer (half negen) en Douane tegen DOW om half tien. De twaalf deelnemende ploegen zijn in twee poule's verdeeld, waarbij in elke poule een halve competitie wordt gespeeld, gevolgd door de semi- finales en de finale.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Romancing the stone* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The hunter* (18 jr.).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

* * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SPORT
BASKETBALL: 19.00 uur (**Jr.-kl.**) SV Aguila vs Estrella; 20.00 uur (**D-kl.**) Don Bosco vs Connie Francisclub; 21.00 uur (**A-kl.**) A. Concorde hotel vs Gold Crown - Caribeclub.

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

Gezaghebber aan MEP-leider Betico Croes:

Raadsleden moeten kritiek meteen in vergadering uiten

ORANJESTAD — "Met alle respect dat ik kan opbrengen voor de MEP- raadsleden, moet U zich er wel van bewust zijn dat ik geen lid meer ben van de MEP (mijn ontslagbrief is 25 januari 1983 gedateerd) en bijgevolg heb ik niets te maken met interne vergaderingen van de MEP".

Aldus reageerde de voorzitter van de Eilandsraad, Pedro Bislip, in een telegram aan raadslid Betico Croes op diens telegram van 11 oktober. In dat telegram vermeldt de heer Croes van de MEP- gedeputeerden en raadsleden op de MEP- vergadering te hebben vernomen dat voorzitter Bislip de geruchtmakende raads- vergadering over de dokters- kaart niet op de juiste wijze had geleid en waartegen Croes — die zelf niet bij de raads- vergadering aanwezig was — protesteerde.

Voorzitter Bislip stelt verder in zijn reactie dat indien de MEP-raadsleden kritiek hadden, zij deze staande de vergadering hadden moeten leveren door via een punt van orde of een persoonlijk feit aan te vragen, waardoor ook de luisteraars hun optreden hadden kunnen evalueren. Kritiek na een raads- vergadering strookt volgens de heer Bislip niet met de verantwoordelijkheid van een parlementariër en draagt evenmin bij aan de ontwikkeling van de parlementaire regels. Voor wat betreft de gedeputeerden deelt de voorzitter de heer Croes mee over informatie te beschikken dat het in een paar gevallen om het tegendeel gaat. Deze informatie zal de voorzitter niet ruchtbaar maken om de betrokkenen niet in opspraak te brengen.

Ten aanzien van de stelling van Betico Croes over het leiden van Eilandsraads- vergaderingen, merkt voorzitter Bislip op dat hij zijn taak wel degelijk kent. "In al uw pogingen om op mij kritiek te leveren — aldus de heer Bislip — is voor iedereen één ding zeer duidelijk naar voren gekomen en dat is het feit dat U voor mij bevestigd hebt dat U iets persoonlijks had en tot heden nog iets tegen mijn persoon hebt. Zoals het panorama zich laat aftekenen, zal U ook in de toekomst dezelfde koers blijven varen, alhoewel dit in geen enkele vorm indruk op mijn persoon zal maken. De mensheid zal evenmin gediend zijn met een dergelijke positie zoals door U ingenomen."

Voorzitter Bislip stelt nog dat het geen moment zijn bedoeling is met Eilandsraads- leden in polemiek te treden, maar in het onderhavige geval — na ampele overweging — wel daartoe besloot opdat er in de gemeenschap geen twijfels blijven hangen. De heer Bislip merkt tot slot op dat de heer Croes hem nog steeds een antwoord schuldig is op een brief die de heer Bislip ruim twee jaar geleden, op 13 september 1982, in een andere hoedanigheid aan de heer Croes persoonlijk overhandigde.



ORANJESTAD — De heer Gideon Spitz, voorzitter van Golden Tulip, bracht een bezoek aan Aruba en voerde met de Aruven besprekingen over de uitbreiding, renovatie en het beheer van het Aruba Caribbean hotel. Verwacht wordt dat de besprekingen in de loop van de volgende week afgelopen zijn, waarna een aanvang kan worden gemaakt met de uitbreiding en renovatie. Algemeen adviseur van het Bestuurscollege, Betico Croes, maakte van de gelegenheid gebruik om in het bijzijn van Aruven- en Golden Tulip- vertegenwoordigers de Arubaanse vlag uit te reiken aan de heer Spitz.

Bij veteranen-basketbal:

Duidelijke zege voor Don Bosco en Concorde Express

SAN NICOLAS — Op de baan van Club Bonaire werd de basketball- competitie dinsdagavond voortgezet met drie veteranen- wedstrijden.

Don Bosco CBI bleek in de eerste ontmoeting sterker dan Estrella en won met groot verschil: 49-28. Bij de rust had Don Bosco al een 23-17 voorsprong. Beste schutter van Don Bosco was F. Rumnit met 16 punten en voor Estrella R. Ponson met 8 punten.

Ook Concorde Express won in de tweede ontmoeting met groot verschil van 52-27 van Plymouth Cunucu. Bij de pauze al was het duidelijk dat Concorde met de overwinning zou gaan strijken gezien de 30-12 stand in het voordeel van Concorde. Voor Concorde scoorde R. van der Vaart 25 punten en voor Plymouth R. Ponson 11 punten.

In de laatste wedstrijd behaalde RCA/El Faquir een 34-25 overwinning op SV Caribe. Bij rust had RCA een 16-13 voorsprong. Beste scorers waren: William Hassell en Don Edwards voor RCA met 12 punten, en Jopi Wever voor Caribe met 11 punten.

De competitie wordt vanavond op het Caribeveld voortgezet met de volgende wedstrijden: Aguila - Estrella (Junioren, 7 uur), Don Bosco - Connie Francisclub (dames, 8 uur) en Concorde Hotel - Gold Crown (heren A, 9 uur).

Morgen Filmliga-avond

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba presenteert morgenavond half negen in de Openbare Bibliotheek, de twee films: Het brandend Verhaal en Aanstelleritis. Het brandend Verhaal (in kleur, 57 minuten) staat onder regie van Meino Zeillemaker en de acteurs zijn onder anderen: Rufus Collins, Marie Louise Stheins, Carol van Herwijnen en Franklin Lafour. Aanstelleritis (in kleur, 36 minuten) is geregisseerd door Iwe Schenkkan, met als acteurs Hans Veerman, Karin Haage, Adriaan Olree en Geert de Jong. De Filmliga heeft als volgende films op het programma: Kontrakt (28 oktober) en Padre Padrone (18 november).

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 18.00-19.00 uur Aruba Palmbeach hotelbad (sel.).

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

WOENSDAG. 17.30 Survival (call of the Fish Eagle); 18.00 Made by hand; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Cu RTC na kaminda pa '86; 21.00 More real people; 21.30 Dallas; 22.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 17.50 Nos mundo (Plenty of greenery hardly any food, Laser in medicine); 18.30 Israel presents (Power of pebble); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Bob Newhart show (I enjoy being a guy); 21.30 Culturama (Bernstein Beethoven); 23.00 Repiticion Telenoticias; 23.30 Sluiting.

Zakenvaria

DE BEKENDE Arubaanse artieste Rhoda Fregerio heeft plannen om weer actief in de muziek te gaan. De afgelopen vier jaren had zij daarvoor vanwege andere bezigheden — onder andere plezierboot Rum Runner — weinig tijd. Voordien bracht zij regelmatig Rhoda's Musical Show. Tijdens een persconferentie gaf zij een uiteenzetting van haar plannen in het bijzijn van John de Vries. Laatstgenoemde heeft in Nederland op dit gebied de nodige ervaring opgedaan. Reeds worden contacten met verschillende hotels gelegd, waar Rhoda en haar groep zullen gaan optreden. "We willen ook voor de buitenlandse bezoekers laten zien dat op Aruba vele goede artiesten zijn", aldus Rhoda. De eerste show wordt op 2 en 3 november in de Aruba Beachclub gehouden. Op het programma staan: enige zeer jeugdige zangers, met begeleiding van Trio Huesteca, een Mexicaanse schets met Lulu Croes en ook Vale Croes zal niet ontbreken.

Buit inbrekers varieert zeer

ORANJESTAD — Uit het politie- rapport blijkt dat het dievengilde alles kan gebruiken. Niets is meer veilig voor de grijpgrage vingers.

Te Tarabana werden twee auto- accu's gestolen.

Uit een bar in San Nicolas werden niet minder dan dertien kratten bier meegenomen zonder te betalen.

Op een andere plaats werd een krat bier meegenomen en verdween de dief ermee in de Village.

Een bejaarde dame deed aangifte dat in haar woning de ijskast werd leeggehaald en de dieven er vandoor gingen met: kip, varkens- carbonade, eieren, kaas enz.

Softbal basisscholen

ORANJESTAD — Nu het treffbal- toernooi achter de rug is, begint IDEFRE binnenkort met een softbal- toernooi voor de basis- scholen. Verschillende scholen hebben reeds ingeschreven, terwijl andere scholen die dit nog niet gedaan hebben tot en met vrijdagmiddag drie uur hiervoor de kans hebben. Dezelfde vrijdagmiddag om drie uur wordt in Centro IDEFRE een vergadering gehouden met de leiders van de deelnemende scholen.

Aan de KvK en ATIA

Betico Croes probeert SI-lidmaatschap uit te leggen

ORANJESTAD — Gisteren had de vergadering plaats tussen een delegatie van de MEP en de besturen van de Arubaanse Kamer van Koophandel en van de ATIA over het lidmaatschap van de MEP van de Socialistische Internationale (SI). Betico Croes vertelde uitgebreid over de redenen die geleid hebben tot aanvrage van het lidmaatschap van de SI, onder andere om steun te krijgen voor het bereiken van de status aparte.

De twee handels- organisaties waren het met het laatste niet eens omdat naar hun mening deze prestatie te danken is aan de vele inspanningen van de heer Betico Croes, de Nederlandse regering en bovendien — hoewel niet met veel enthousiasme — de medewerking van de andere eilanden gedurende de RTC- vergaderingen.

Betico Croes legde er de nadruk op dat de SI een organisatie is die onder zijn leden partijen heeft van grote landen zoals West- Duitsland, Venezuela, Costa Rica, Frankrijk, Brazilië, en dat geen negatief accent gelegd moet worden op slechts de paar landen, zoals Grenada en Nicaragua, die aan het afwijken zijn van de beginselen van de SI. Volgens de heer Croes is er momenteel een beweging in de SI om een nieuwe organisatie op te richten die op een duidelijker wijze de idealen van de SI vertegenwoordigt als een organisatie die anti- communistisch is en tevens sociaal- democraat.

De besturen van KvK en ATIA wezen de heer Croes daarna op de gevaren die voor Aruba kunnen bestaan wanneer het lidmaatschap bij de SI verplaatst wordt in een ongunstig licht. Betico Croes benadrukte nog dat zowel in de Arubaanse grondwet opgenomen, de vrije ondernemingsgarandeerd wordt en dat welke affiliatie ook bij de SI hierin geen verandering kan brengen. Aldus een gisteren door de besturen van KvK en ATIA uitgegeven communiqué.

San Nicolas carnavals comite komt bijeen

SAN NICOLAS — Het "San Nicolas Carnival Committee" (SNCC) komt morgenavond in vergadering bijeen om onder meer een nieuw bestuur te kiezen voor het carnavals- seizoen 1985. Deze vergadering begint om half negen in de Bonaireclub. In een communiqué spreekt SNCC- secretaris Wilhelm Geerman de hoop uit dat velen zullen komen en zich zullen opgeven als kandidaten voor het bestuur en voor deelname aan een van de verschillende sub- commissies.

Betico Croes: Aruba deed huiswerk over samenwerkingsverbanden

ORANJESTAD — MEP- leider Betico Croes betreurde het dat tijdens het topoverleg op Bonaire bleek dat wat het samenwerkings- verband tussen de Antillen van de Vijf betreft dit op het top- overleg op Bonaire — als eerste agendapunt — niet behandeld kon worden. Oorzaak hiervan was dat verschillende eilandgebieden het rapport met alternatieven niet voldoende bestudeerd hadden.

De heer Croes wees er in dit verband op dat Aruba wel zijn huiswerk had gedaan en inmiddels reeds een nota liet uitkomen als eerste bijdrage om een oplossing te vinden. Hij hoopte dat men op Bonaire toch nog wel over een en ander zou kunnen praten. Anders moet dit maar gebeuren wanneer de Antillen van de Vijf, de centrale regering en Aruba bijeen komen.

Fiat ministers voor benoeming Zaandam

ORANJESTAD — Tijdens een korte vergadering van de Ministerraad op Bonaire werd besloten om gedeputeerde Remie Zaandam te benoemen tot plaats- vervangend gevolmachtigde minister in Den Haag. Ingevolge de beslissing gaat de benoeming in op 19 oktober. De heer Zaandam zal nu zijn ontslag als gedeputeerde indienen, waarna de Eilandsraad als zijn opvolger in het Bestuurscollege mr. John van der Kuyp moet aanwijzen. De heer Zaandam vertrekt eind volgende week naar Den Haag.

Uitvloeisel problemen

Hoofd Panamees stembureau weg

PANAMASTAD — De voorzitter van het Panamese hoofdstembureau Cesar Quintero heeft zijn ontslag aangeboden aan de nieuwe president Nicolas Ardito Barletta. Dit ontslag wordt gezien als een gevolg van de problemen rond de in mei gehouden verkiezingen. In zijn ontslag- verzoek maakt Quintero gewag van "zekere problemen" en van de minderheidspositie welke hij inneemt. Het hoofdstembureau in Panama bestaat uit drie leden, van wie er twee tot de regeringspartij behoren. Op de procedure bij de presidentsverkiezingen is veel kritiek geweest en de oppositie is overtuigd van grote stembusfraude. Van de in diezelfde tijd gehouden gemeenteraadsverkiezingen zijn nog steeds niet overal de uitslagen bekend.

PDA heeft brief voor Statenpraeses

ORANJESTAD — Een delegatie van de Partido Democratico Arubano (PDA) reist morgen naar Curaçao. Het doel van het bezoek is om aan de voorzitter van de Staten Roy Markes een brief te overhandigen. Ofschoon men in PDA- kringen nog niet wil laten horen waarover een en ander gaat — omdat men eerst de brief aan de Staten- voorzitter wil overhandigen — bestaat de indruk dat de PDA in zijn brief een standpunt zal geven over het regeer- programma en de staatkundige toekomst van Aruba.

Hoog oliebezoek uit Venezuela op Aruba

ORANJESTAD — In Telenoticias bevestigde de algemene adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes dat hoge Venezolaanse autoriteiten uit de olie-industrie op het ogenblik op Aruba verblijven. De heer Croes liet horen dat het gezien moet worden als een privé bezoek aan Aruba en besloten was een ander uit de publiciteit te houden. Op de vraag of er "iets besproken" werd, liet de heer Croes horen dat hij weigerde daarover ook maar iets te zeggen.

Van Putten legt internationale contacten

Mogelijkheden voor bokscentrum Aruba

ORANJESTAD — Roy van Putten woonde onlangs op het Venezolaanse eiland Margarita, namens de Aruba Boxing Commission, de 63e conventie bij van de World Boxing Association (WBA). Gedurende de conventie legde hij de nodige persoonlijke contacten die voordelig kunnen zijn voor Aruba om straks een nieuw boks- centrum te worden van door internationale promotors te organiseren gevechten.

Contacten werden via Yamil Chade, die boksers onder contract heeft als Sugar del León en Wilfredo Benitez, gelegd met Emmanuel Stewart en Don King. Emmanuel Stewart, die manager is van wereld- kampioen Tommy Hearns zal vermoedelijk op 28 oktober Aruba bezoeken om de boks- faciliteiten bij het Aruba Concorde hotel van dichtbij gade te slaan. Don King was eveneens enthousiast met hetgeen Aruba als toekomstig boks- centrum te bieden heeft: De boks- faciliteiten bij Aruba Concorde, casino's en de mooie stranden, een combinatie die niet haalbaar blijkt bij het beroemde Ceasar Palace in Las Vegas.

Tijdens het 21e congres van de World Boxing Council (WBC) dat vandaag in Montreal begint, zal de heer Van Putten vergaderen met de groep van Don King om een datum vast te stellen voor de komst van deze groep naar Aruba voor besprekingen met het Concorde hotel. Promotor Don King schijnt zeer geïnteresseerd te zijn om een van de volgende titel- gevechten in het Aruba Concorde hotel te laten houden.

Ook vrouwelijke kandidaat

Dertien Peruvianen azen op het presidentschap

LIMA — Voor het presidentschap van Peru hebben zich al dertien gegadigden gemeld, onder wie een vrouw. Op 14 april 1985 zal de Peruviaanse bevolking uit hen kunnen kiezen.

Van de week is de kandidaatstelling afgesloten. Bij de verkiezingen van 1980 was er nog meer liefhebberij voor deze post. Toen meldden er zich vijftien kandidaten. De enige vrouwelijke kandidaat is Dora Narrea Valdivia de Castillo. Zij hangt de Union Nacional Odriista aan. De kansen dat zij in het presidentiele paleis terecht komt via deze mini-partij zijn bepaald niet groot. Tenzij er een wonder mocht gebeuren.

Bij de volgend jaar te houden verkiezingen zijn er acht miljoen stemgerechtigden. Zij moeten niet alleen een president kiezen maar ook twee vice-presidenten, zestig senatoren en 180 afgevaardigden voor het congres. Al deze gekozenen hebben een zittingsperiode van vijf jaar voor de boeg welke op 28 juli 1985 aanvangt. Dan treedt Fernando Belaunde Terry ook af als president. In Peru is er stemplicht. Onder deze plicht vallen alle Peruvianen van achttien tot zeventig jaar. Degenen die zeventig jaar en ouder zijn, zijn niet verplicht te gaan stemmen. In Peru heeft iedereen stemrecht, ook de analfabeten en de Peruvianen in het buitenland.

Kandidaten voor het presidentschap zijn Alan Garcia Perez van de Partido Aprista Peruano, Javier Alva Orlandini van Accion Popular, Alfonso Barrantes Lingan van Izquierda Unidad, Francisco Morales Bermudez van Frente Democratico de Unidad Nacional, Luis Bedoya Reyes van de Partido Popular Cristiano, Miguel Campos Arredondo van de Partido de Avanzada Nacionale, Ricardo Napuri Schapiro van de Partido socialista de los trabajadores, Carlos Enrique Ferreyros Urmeneta van Partido radical, Peter Uculmana Suarez van de Movimiento civico nacional 7 de junio, Roger Caceres Velasquez van Izquierda nacionalista, Eustaquio Maylle Ortega van Movimiento revolucionario Velasquista en Emeterio Tacuri Cahuana van Frente de izquierda revolucionaria en de reeds genoemde Dora Narrea Valdivia de Castillo.

Voor Voz Juvenil: al 16 inschrijvingen

ORANJESTAD — Op 4 november wordt in het Aruba Palmbeach hotel het jaarlijkse jeugd- zangfestival, Festival Voz Juvenil, georganiseerd. Er zal in twee categorieën worden gezongen: 12-15 jaar en 16-19 jaar. De winnaars van vorig jaar waren respectievelijk Ferdinand Carrion en Claudius Philips. Voor het Festival Voz Juvenil hebben reeds 16 zangers ingeschreven. Dit maal zijn er extra prijzen voor jeugdige componisten tussen 12 en 19 jaar. Over dit festival zijn andere gegevens te verkrijgen bij Joy Kock (tel.: 23938).

28 Oktober Caiquetioloop over 10 km

PARADERA — In samenwerking met IDEFRE organiseert de Caiquetioclub op 28 oktober, 4 uur 's middags, de traditionele Caiquetio- loop over 10 kilometer.

De start is bij het sport- terrein van de Caiquetioclub en men keert hierna via Bloemond, Tamarijn, Seru Pita, Ayo, Matividiri, Rooi Prikichi, Koribori, Babijn, Bloemond en Paradera weer terug naar het Caiquetio-sportterrein. Er zal in acht verschillende categorieën worden gelopen: junioren (tot en met 18 jaar), open class (19-29), sub master A (30-34), sub master B (35-39), master A (40-44), master B (45-49) en master C (50 jaar en ouder). Laatste dag voor inschrijving is vrijdag 26 oktober om drie uur 's middags. Nadere gegevens over deze Caiquetioloop zijn verkrijgbaar bij IDEFRE (overdag via telefoon 25331) of bij de Caiquetioclub (tussen 6 en 11 uur 's avonds op tel.: 24280).

IN BESLISSINGSCOMPETITIE EERSTE DIVISIE FEDEPROF-VOETBAL

Jong Colombia met 0-1 ten onder

Belangrijk succes voor collegialen

WILLEMSTAD — Sithoc/Ennia haalde gisteravond als eerste de volle winst binnen in de beslissingscompetitie van de eerste divisie waaruit straks de twee finalisten tevoorschijn moeten komen die de eindstrijd om de kampioenstitel met elkaar zullen moeten aanbinden. Gewonnen werd met minimum score van Jong Colombia/Winkel & Zonen dat in de voorcompetitie als goede tweede achter koploper Jong Holland eindigde. Gisteravond wist de Boca-ploeg echter de haar op basis van de resultaten in de voorcompetitie toebedachte favorietenrol niet waar te maken. Sithoc benutte één van de karige kansen die het in de eerste helft kreeg en legde met zijn overwinning een goede basis om verder aan zijn kwalificatie voor de finale te werken.

Jong Colombia moet de oorzaak van de kostbare nederlaag vooral zoeken in de onmacht van zijn voorhoede om de goed opgezette attaques vanuit de verdedigingslinie en vanuit het middenveld naar behoren af te ronden. Keer op keer werd nagelaten om de penetratie te zoeken voor betere schietkansen en zo het Sithoc-doel al met enige kans op succes onder schot genomen kon worden, bleken hun schoten niet afdoende. Het feit dat de Boca Sami ploeg de ontmoeting in de eerste helft volkomen beheerste, was daardoor van nul en generwaarde. Zij liepen haast onophoudelijk storm op de veste van Sithoc zonder resultaat.

SUCCES

Een van de sporadische onderbrekingen in dit spelbeeld leverde daarentegen succes op voor de collegialen. Na een vrije trap in de veertiende minuut lanceerde Arnold Priest ploeggenoot Hensley Geertruida die met uitstekende timing vanuit de achterlinies op de bal inliep en de bal bereikte voordat de verdediging van Jong Colombia er zelfs erg in had dat er gevaar dreigde. Met een boogbal over het hoofd van de uitgelopen Arnold Granville rondde Geertruida vervolgens de aanval keurig af: 1-0 voor Sithoc. Jong Colombia hervatte daarna met nog grotere felheid de stormlopen op het Sithoc-doel maar bleek niet bij machte om hoofdverdediger Andy Celestina c.s. tot overgave te dwingen.

BESTE KANSEN

Achteraf bleek dat Jong Colombia zijn beste kansen in de eerste helft had verspeeld, want in de tweede helft kreeg men een geheel ander strijdbeeld te zien. Onder het motto dat de aanval de beste verdediging is, speelde Sithoc in tegenstelling tot de eerste helft na de rust voluit op de aanval en op uitbreiding van de voorsprong. Jong Colombia werd vanaf de hervatting in de defensieve linies teruggedrongen en is er daarna ook niet meer in geslaagd vat te krijgen op het spel. Sithoc was duidelijk de betere ploeg in de tweede helft en kon zich na afloop dan ook verdiend winnaar noemen van de wedstrijd.

BELANGRIJKE ZEGE

Een belangrijk succes voor de collegialen in de beslissingscompetitie te meer daar zowel SUBT als Jong Holland door hun doelpuntloze gelijkspel van zondag jongstleden slechts 1 winstpunt in hun bezit hebben. Sithoc leidt daardoor de competitie met 2 punten waarna SUBT en Jong Holland en Jong Colombia met 0 punten de rij sluiten.

TWEEDE DIVISIE

Een soortgelijke situatie kent ook de tweede divisie. Na de zege van 4-3 van Scherpenheuvel over Canisius Boys, kwamen Vesta en De Koning gisteravond tegen elkaar niet verder dan een 0-0 gelijkspel. De stand is daardoor: Scherpenheuvel op de eerste plaats met 2 punten; Vesta en De Koning op de (gedeelde) tweede plaats met 1 punt en Canisius Boys op de vierde plaats met 0 punten.

De beslissingsronde wordt vrijdag voortgezet. In de tweede divisie ontmoeten Canisius Boys en Vesta elkaar waarna SUBT en Jong Colombia elkaar zullen bestrijden. Aangezien de beslissingsronde uit een halve competitie bestaat en zowel Canisius Boys als Jong Colombia geen kans krijgen om het geleden verlies op respektievelijk Scherpenheuvel en Sithoc te "verhalen", zal een nieuwe nederlaag voor deze beide ploegen funest zijn.





WILLEMSTAD — Op bijgaande fotocombinatie de elftallen van Jong Colombia en Sithoc. Het was laatstgenoemde ploeg dat gisteravond een belangrijk 1-0 overwinning behaald heeft tegen de ploeg uit Boca Sami. Met de behaalde zege staat Sithoc nu aan kop van de beslissingscompetitie van de eerste divisie in het Fedeprof-voetbal.

Tegen Nederlandse grootmeesters in WK

Zege voor Sovjet-dammers in 10e ronde

DAKAR — De eerste confrontatie tussen de Sovjet en Nederlandse grootmeesters in het WK-damtoernooi in Senegal is uiteindelijk met bescheiden cijfers door de Oosteuropese spelers in hun voordeel beslist. Gantwarg en Wirni lieten een zege aantekenen van Nederlandse zijde was alleen Clerc een gelukkige winnaar. Gantwarg behield daardoor zijn voorsprong van twee punten op Clerc, maar Kornjevski zag zijn achterstand tot drie punten vergroot. Wirni sloop door zijn tweede zege in successie naar de achtervolgers, evenals de Malinees N'Diaye die nu de Senegalees Diallo heeft achterhaald. De Amerikaan Koeperman handhaafde zich in dat gezelschap.

Koploper Anatoli Gantwarg kwam in een flankspelpartij iets beter uit de opening en was ook initiatiefrijker dan Hans Jansen, die zeker niet op remise uit was. Zij aanval op zwarts korte vleugel was minder goed gefundeerd dan die van de oud-wereldkampioen op de andere flank. Jansen gebruikte ook opmerkelijk weinig bedenktijd, terwijl Gantwarg daarentegen zijn tijd weloverwogen besteedde.

Rob Clerc trok zich van deze "tegenslag" tijdens de partij weinig aan. Integendeel, hij kromde de rug om nog eens extra verbeten de oud-Russische kampioen te bevechten. Maar dat was niet meer nodig toen deze op de achttiende zet een geweldige misrekening maakte en twee schijven moest inleveren. De Rus spartelde nog wel even tegen, maar tevergeefs. Hij verontschuldigde zich na de partij tegenover Clerc voor het slot van de ontmoeting, waarin hij uiteraard kansloos was.

De uislagen van de tiende ronde zijn:

Koeperman (VS) - Der (Sen) 1-1; Jansen (Ned) - Gantwarg (Sov) 0-2; Kaplan (VS) - Guinard (Fra) 2-0; Clerc (Ned) - Baljakin (Sov) 2-0; Memel Meless (Ivo) - Dubois (Fra) 1-1; Van der Wal (Ned) Kornjevski (Sov) 1-1; N'Diaye (Ivo) - Kane (Sen) 2-0; Scholma (Ned) - Wigman (Sov) 1-1; Autar (Sur) - Diallo (Sen) 1-1; Stokkel (Ned) - Wirni (Sov) 0-2.

De stand na tien ronden:

1. Gantwarg 16 punten; 2. Clerc 14; 3. Kornjevski 13; 4. Diallo, Koeperman, N'Diaye en Wirni 12; 8. Memel Meless en Wigman 11; 10. Baljakin en Scholma 10; 12. Jansen en Van der Wal 9; 14. Autar, Der, Kaplan en Stokkel 8; 18. Guinard 7; 19. Dubois 6; 20. Kane 4 punten.

In kwalificatiewedstrijd

Jong Nederland wint van Hongarije

BREDA — Jong Oranje heeft tegen de voetbal-jeugd van Hongarije vooral onvolwassenheid en onkunde gedemonstreerd. Desondanks was de overwinning de beloning voor het weinige goede in de eerste kwalificatie-wedstrijd om het Europees kampioenschap, die slechts een doelpuntloze uitslag verdiende, maar niet kreeg: 1-0. Kees Rijvers, de oefenmeester van het aanwezige A-elftal, is een gelukkig man met veel jonge spelers in zijn selectie, want de toekomstige generatie heeft weinig te bieden en veel te leren.

Het elftal van Jan Rab, met alleen Mario Been uit de ploeg van vorig jaar, mocht aanvallen tegen de fysiek sterke tegenstander, maar werd daarmee geen dienst bewezen. Godee, als laatste middenvelder, en Been verzorgden de opbouw, ook al door de geringe bewegelijkheid van de medespelers, slecht. Vooral de spel-verdeler van Feyenoord had wel de manieren van een leider in het veld, maar niet de kwaliteit. Het Hongaarse strafschop-gebied was ogenschijnlijk besmet en stelselmatig gemeden.

De kansen van Jong Oranje, verkregen ondanks alles, waren toevalligheden. In alle gevallen was daarbij Edwin Bakker betrokken. De door Ajax aan Willem II uitgeleende aanvaller raakte twee keer het houtwerk en schopte even zovele keren een droomkans tot nachtmerrie. Vooral de eerste blunder had Nederland op weg naar iets beters kunnen zetten, vanwege het vroege tijdstip in de wedstrijd, maar Bakker raakte de bal na een reeks van missers voor Zsiboras, de 27-jarige dispensatiedoelman van Hongarije, op de verkeerde plaats.

Feitelijk was Bakker de enige spits van Oranje. Brouwer en Van den Boogaard waren dat op papier ook. Maar Brouwer, geen schim van de goede competitiestarter, blonk in negatieve zin uit met doelloze draai-bewegingen en wilde trappen, de reservespeler van PSV viel zelfs in het geheel niet op. De logische vervangers waren Corbijn en Bosman. Bakker, vorige week in de oefen-wedstrijd tegen Frankrijk (4-2) al goed voor drie treffers, dwong tenminste iets van enthousiasme bij het Bredase publiek, toch al niet verwend met NAC als favoriete club, af. In het povere gebeuren van dinsdagavond was dat voldoende voor de overwinning. Met nog zeven minuten te gaan, schoot de opvallendste speler van de wedstrijd van afstand raak met een stuiterbal.

Daarmee kreeg Oranje te veel van het goede en Hongarije precies wat het verdiende. Want de Hongaren waren op zijn minst zo slecht als het thuisland en waren eveneens gelijkwaardig in het verprutsen van de weinige kansen. Alleen Bognar, de centrale middenvelder, paarde inzicht aan techniek. In de eerste helft speelde hij zichzelf met een prachtige beweging vrij om de bal vervolgens tegen de lat te knallen. Het was het hoogtepunt van een wedstrijd, die meer doet vrezen dan doet hopen voor de voetbal-toekomst.

Tour de France minder zwaar

PARIJS — Felix Levitan en Jacques Goddet, het aloude duo dat de Tour de France leidt, heeft voor de 72ste editie volgend jaar van 28 juni tot 21 juli een lichter parcours dan de laatste jaren vastgesteld. Hoewel de rondrit door Frankrijk opnieuw zo'n vierduizend kilometer lang is, zijn er voor de coureurs minder obstakels.

Dit is geen Tour voor kampioenen, maar een Tour voor iedereen", jammerden zowel de laatste winnaar Laurent Fignon, als verliezer Bernard Hinault. In Nederland kon collega Peter Winnen het Franse duo niet tegenspreken. "Als Hinault en Fignon deze Tour niet lastig vinden, dan zal het inderdaad niet zo moeilijk zijn. Persoonlijk vind ik dat jammer. De Tour is iets bijzonders. Die moet lastig zijn anders boet het evenement veel aan sportieve waarde in".

De bijzonderheden in 1985 spitsen zich toe tot meer individuele tijdritten (totaal 212 kilometer, tegen 145 kilometer dit jaar) en een zwaar accent op de Col d'Aubisque, de Pyreneeëntop waarvan ooit eens Wim van Est tuimelde. De Ausbisque is het eindpunt van een 48 kilometer lange tijdrit en is op dezelfde dag nog eens het decor van een korte etappe over 86 kilometer. "Dat lijkt me één van de zware dagen", voorspelt Peter Winnen. "Eerst tegen het uurwerk naar boven en dan nog eens je kuiten pijnigen met een bergetappe".

Bovendien wordt er weer met de wijzers van de klok mee door Frankrijk gereden, hetgeen impliceert dat eerst de Alpen worden aangedaan en de strijdbeeld in de Pyreneeën naar de laatste week van de Tour wordt verschoven. De 75 kilometer lange tijdrit naar Straatsburg in de achtste etappe kan van belang zijn voor het duel tussen de Alpenreuzen. Op het programma staat maar één echte Alpenetappe, waaraan de aankomst op Avoraiz (het skioord van Morzine) voorafgaat. In het traject tussen Morzine en Grenoble zijn wel vijf bergtoppen opgenomen, maar de bij de Nederlanders zo bekende Alpe d'Huez is geschrapt.

De kritiek die Felix Levitan, na zijn ellenlange presentatie van de Tour 1985 te verduren kreeg, toen van de bekende bergen ook bleek dat Alpe d'Huez ontbrak: "De Tour kan nooit groots zijn zonder renners. De laatste Tour was fantastisch, omdat de renners dat wilden. Het blijft in de wielersport nu eenmaal zo dat de organisator wikt, maar de renner beschikt".

Het is voor het evenement te hopen dat het peloton er inderdaad een flonkerende vertoning van wil maken. Dat kan dan vrij snel na de start in Bretagne (Plumelec) gebeuren in de "Hel van het Noorden", die op weg naar Roubaix weer in het traject is opgenomen. Levitan: "De Hel mag in de Tour wat betekenen, maar mag geen slachting aanrichten".

Omdat de moeilijkheidsgraad van de bergen reusachtig meevalt (buiten de klimtijdritten eindigt tweemaal een etappe op een bergtop; dit jaar lag de finish vijf keer boven) vermoedt Laurent Fignon, dat deze Tour vooral met het hoofd moet worden gereden en niet met de benen. "De beslissingen gaan vallen in de vlakke etappes, want bergen zijn er haast niet meer". Inderdaad trekt de karavaan veelal over vlakke land en zijn de hindernissen die voor het bergklassement in aamerking komen veelal onbekend of zonder enige historie.

Wie echter redelijk bergop kan meekomen en eveneens behoorlijk kan tijdrijden is met deze Tour ongetwijfeld in het voordeel.

Actie "Trimmer laat je zien"

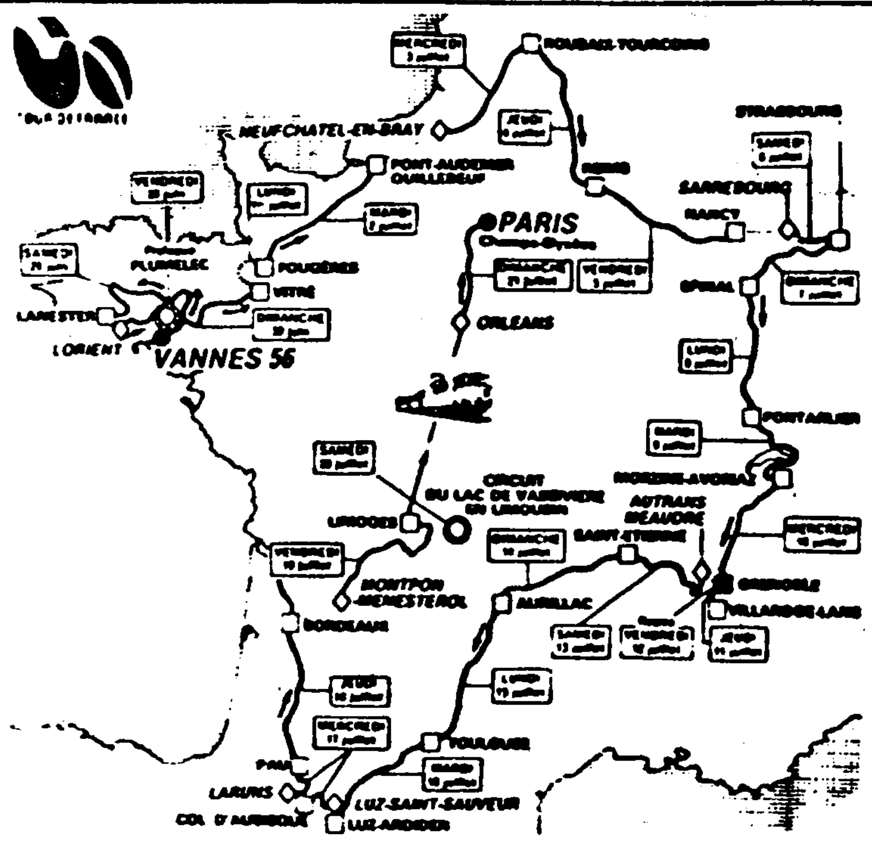
MAASTRICHT — Onder het motto "Trimmer laat je zien" gaan de Nederlandse Rijkspolitie en de vereniging veilig verkeer in Zuid-Limburg de komende maanden actie voeren ter verhoging van de verkeersveiligheid van trimmers. In voorlichtingsfolders en informatiebijeenkomsten voor onder meer atletiekverenigingen zal gewezen worden onder andere het nut van reflecterende kleding.

Hoeveel trimmers in Nederland verongelukken in het verkeer is niet bekend. Wel, dat vorig jaar 276 voetgangers omkwamen en dat er jaarlijks circa 4.800 voetgangers ernstig gewond raken. Volgens een woordvoerder van de Rijkspolitie behoren daar verschillende trimmers toe. Ze zijn vaak voor automobilisten slecht zichtbaar en worden daardoor te laat opgemerkt.

In het kader van de voorlichtingscampagne wordt op vrijdag 26 oktober een stratenloop georganiseerd onder auspicien van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie. Bij de inschrijving worden reflecterende enkel- en armbanden verstrekt die de zichtbaarheid van de trimmers in het donker kunnen verhogen.

Etappe-schema

Vrijdag 28 juni:	Proloog	in Plumelec (ind. tijdrit 6,5 km).
Zaterdag 29 juni:	1e etappe	Vannes—Lanester 248 km.
Zondag 30 juni:	2e etappe	Lorient—Vitré 228 km.
Maandag 1 juli:	3e etappe	Vitré—Fougères (ploegentijdrit 75 km).
Dinsdag 2 juli:	4e etappe	Fougères—Quillebeuf 240 km.
Woensdag 3 juli:	5e etappe	Neufchatel—Roubaix 198 km.
Donderdag 4 juli:	6e etappe	Roubaix—Reims 214 km.
Vrijdag 5 juli:	7e etappe	Reims—Nancy 216 km.
Zaterdag 6 juli:	8e etappe	Sarrebourg—Straatsburg (ind. tijdrit 75 km).
Zondag 7 juli:	9e etappe	Straatsburg—Epinal 160 km.
Maandag 8 juli:	10e etappe	Epinal—Pontarlier 194 km.
Dinsdag 9 juli:	11e etappe	Pontarlier—Avoriaz 184 km.
Woensdag 10 juli:	12e etappe	Morzine—Grenoble 210 km.
Donderdag 11 juli:	13e etappe	Grenoble—Villard de Lans (ind. bergtijdrit 35 km)
Vrijdag 12 juli:	Rustdag	in Vercord Nord.
Zaterdag 13 juli:	14e etappe	Autrans—St. Etienne 182 km.
Zondag 14 juli:	15e etappe	St. Etienne—Aurillac 235 km
Maandag 15 juli:	16e etappe	Aurillac—Toulouse 243 km.
Dinsdag 16 juli:	17e etappe	Toulouse—Luz/Ardiden 208 km.
Woensdag 17 juli:	18e etappe	eerste deel Luz/St Saveur—Col d'Aubisque (ind.klimtijdrit 48 km) tweede deel: Laruns—Pau 86 km.
Donderdag 18 juli:	19e etappe	Pau—Bordeaux 200 km.
Vrijdag 19 juli:	20e etappe	Montpon-Menesterol—Limoges 214 km.
Zaterdag 20 juli:	21e etappe	Circuit Lac de Vassivieres en Limousin (ind.tijdrit 48 km).
Zondag 21 juli:	22e etappe	Orleans—Parijs 217 km.



Langs paden van oorsprong



door EDWARD DE JONGH

BOGOR (8)

VOOR MEZELF GELOOFik dat ik van Bogor het beste wel gehad heb, tenminste wat mijn kijklust aangaat. Ik breng de volgende dag nog eenmaal in alle rust een uurtje in de Planten- tuin door. Met het oog op mijn verzameling pitten, waar ik al in Singapore mee begonnen ben, koop ik nog wat fruit.

De volgende morgen, op de valreep naar het vliegveld van Jakarta voor door- reis naar Jogya, kom ik al heel vroeg mister Book in het hotel tegen. Telkens weer verschijnt het jonge vrouwtje mij voor de geest, zoals zij mij uit de hemel is komen vallen. *Del cielo bajó!*

Door de wijze waarop het hele voorval zijn beslag heeft gekregen, ben ik nog steeds niet af van die lichte zenuw- koorts die mij nadien omringd heeft. Ik wil toch wel eens weten welk vlees ik eergisternacht in de kuip gehad heb. Ik kan me moeilijk inbeelden dat een politie- man en nogwel een geüniformeerde, de taak van souteneur uitoefent of profiteur.

Mister Book, die naar ik van Sehertian hoorde, dagelijks het hotel plat loopt, is van oordeel dat het een van die meisjes van de universiteit geweest moet zijn. "Hier in Bogor komen nogal wat jonge meisjes uit andere steden op de hogeschool studeren. Sommigen komen uit armere gezinnen, meestal uit Bandung. En om uit hun financiële moeilijkheden te raken, *they sometimes take a chance*, met buitenlanders van uw kaliber, als u weet wat ik bedoel."

Ik had die nacht naar goeddunken, al was het maar om de leeftijds- kloof te vermommen, het licht gedempt. Als wij elkaar ooit weer eens zouden tegenkomen, moet het uitgesloten zijn dat de een de ander zal herkennen. Wat niet weet, wat niet deert.

In dit verband denk ik weleens met overtuiging aan een kern van waarheid vervat in een aforisme van Marnix Gijsen. *Je kunt zekere mensen kiezen voor je omgang, maar de meesten worden je door de omstandigheden opgedrongen. Je bent slechts werkelijk een man wanneer je erin slaagt je verhouding tot de tientallen of honderdtallen in overeenstemming met je geweten te regelen.* Ik ben daarom volstrekt koel gebleven toen mijn informant mij de onthullende mededeling deed. Zonder berouw of spijt. Het is duidelijk dat nergens sprake geweest is van voorkennis. En ook nu is nog steeds niet de vraag beantwoord: wie was die vrouw eigenlijk?

De bestelde taxi staat voor de deur. We zullen de rechtstreekse snelweg nemen. Het bestaan van zo'n weg is mij niet eerder bekend geweest. Ook is de prijs afgesproken. Met mijn kortdag huisje op de achtergrond maak ik gauw nog een foto van de geciviliseerde *jongos* en de jonge chauffeur met zijn onbewogen, strak gelaat.

Even later zijn wij buiten de stad. Een eind de snelweg op moet voor een tolhuis gestopt worden. Als de chauffeur weer in de auto is gestapt en wij doorrijden, toont hij mij, nog altijd het gezicht strak, het betalings- bewijs voor de wegen- belasting. Het bedrag komt neer op rond één dollar. ik ga van het standpunt uit dat dat in de afgesproken prijs is inbegrepen. Een behoorlijk eind verder houdt hij mij opnieuw het kaartje op. "*You mean I have to pay that?*" *vraag ik. Hij knikt já. Ik noem het bedrag dat afgesproken is en maak hem duidelijk dat ik niet van plan ben een cent meer te betalen. Hij antwoordt niet, als is hij op de hoede voor eventuele represailles van mijn kant. Tijdens de route wordt verder geen woord gesproken.*

Het zou pijnlijk zijn afscheid te moeten nemen zonder toe te geven aan de benefit of the doubt, dus ik betaal hem die extra dollar maar. Van zijn gezicht valt af te lezen dat hij mijn geste waardeert; hij verbreekt zijn uiterlijke ontevredenheid met een *terima kasih.*

Met koffers sjouwend een eind het station binnen, hoor ik achter mij 'tuan, tuan' roepen. Ik stop en kijk achterom, in het gezicht van de chauffeur, die op mij aan komt stuiven, en als om zijn eerlijkheid te bewijzen met uitgestrekte hand de camera ophoudt, die ik in de auto heb laten liggen.

(wordt vervolgd)

Brussels protest

BRUSSEL — Het verkeer in het centrum van de Belgische hoofdstad kwam woensdagmiddag muurvast te zitten toen de Reinigingsdienst en brandweer een spontane actie hielden. Het idee werd geopperd bij de Reinigingsdienst waar men bang is dat de bezuinigingen tot ontslagen zullen leiden. De brandweer sloot er zich toen bij aan. De belangrijkste verkeersaders van Brussel werden lamgelegd doordat de brandweerwagens de wegen afsloten, waarna de Reinigingsdienst grote hopen vuil op het wegdek deponeerde. De brandweer rondde dit vuile protest af met het bespuiten van het overheidskantoor.

Ungo: de eerste stap van een serie besprekingen

Duarte: geen wonderen te verwachten, langdurig proces

SAN SALVADOR — Men mag geen wonderen verwachten, het is een proces van stapje voor stapje, aldus president Jose Npaoleon Duarte voor de Salvadoriaanse televisie na zijn eerste gesprek met de gezamenlijke guerrillabeweging. Er zijn verschillen van mening, maar wij hebben naar voren gebracht wat wij als de werkelijkheid van 1984 beschouwen en die is heel verschillend van 1979. Desondanks is er sprake van enige verwarring, mede doordat de guerrillaleiders elkaar tegenspreken.

Het feit dat hij in La Palma de guerrilla had kunnen ontmoeten geeft al aan dat er een fundamentele verandering is geweest. Het land verandert nog steeds en dit proces gaat door, aldus Duarte. Volgens hem had guerrillaleider Fernan Cienfuegos aan de andere kant dit het duidelijkste begrepen. Deze had erkend dat er zich veranderingen hebben voorgedaan. Maar er blijven verschillen van criteria hoe de oplossing voor het Salvadoriaanse conflict het best opgelost kan worden. Op de vraag wat er bedoeld wordt in het gezamenlijke communique met de zinsnede, dat men het conflict humaner wil maken verduidelijkte de president dat men het met elkaar eens was dat er niet zoveel vernietiging moest zijn. We hebben gepraat over het terugdringen van het geweld. Maar daarbij is de nationale veiligheid niet uit het oog verloren, aldus Duarte.

Deze had na afloop van de samenkomst in de katholieke kerk van La Palma al gezegd dat het onmogelijk is overeenstemming te bereiken in één bijeenkomst, maar we zijn uit deze kerk gekomen met een communique van hoop op vrede, aldus Duarte. Nu moeten verschillende punten uitgediept worden. Wi bieden geen wonderen aan en beloven ook geen vrede van de ene op de andere dag, zei hij nog.

Na afloop van de bijeenkomst zei de voorzitter van de politieke tak van het verzet, FDR, Guillermo Ungo dat het heel positief was geweest. Dit is een eerste etappe van een proces van besprekingen, maar er moeten nog talrijke stappen gezet worden. Er zijn nog vele uiteenlopende gezichtspunten. Na zijn terugkeer in Panama zei Ungo dat hij hoopt dat de Contadora van dit moment gebruik maakt om aan dit dialoog proces zijn steun te geven.

Onduidelijk is hoe het verder gaat met de guerrillastrijd. Ungo verklaarde voor de Colombiaanse radio dat een staakt het vuren was voorgesteld aan Duarte maar dat deze dit voorstel had afgewezen. Guerrillaleider Facundo Guardabo ontkent echter dat dit het geval is. Guerrillaleider Cienfugos noemt het belangrijkste van het gesprek dat het verzet nu erkend is, maar Duarte legt er de nadruk op dat er geen sprake is van legitimatie. Dat gebeurt pas als men aan de verkiezingen gaat deelnemen. Maar Cienfuegos heeft nu al zijn gal gespuwd over de bestaande partijen zodat daar nu weinig kans op lijkt. Op het aanbod van Duarte tot een algemene amnestie wanneer de wapens worden neergelegd en men deelneemt aan het democratisch proces is nog geen reactie van de guerrilla gekomen. Dit aanbod is een onderdeel van een plan van tien punten dat Duarte aan de orde stelde. Deze heeft verzekerd dat dit overleg met de guerrilla geen «institutionalisering» van de gewapende oppositie betekent. Duarte bevestigde dat het verzet een globaal plan van vijf punten op tafel had gelegd voor sociale en economische hervormingen. Duarte kwalificeerde het plan als idealistisch. Men wil het paradijs binnen één dag bereiken en dat is onmogelijk, zo meent Duarte. Het laatste woord over de eerste bijeenkomst van guerrilla en president van El Salvador lijkt nog niet gezegd te zijn.

Bloemen gestolen

WILLEMSTAD— Een bloemwinkel te Montagne Rey kreeg vannacht ongewenst bezoek. De dieven kwamen binnen door twee aluminium dakplaten te vernielen. Het is nog niet bekend wat er allemaal wordt vermist. De materiele schade bedraagt ongeveer 600 gulden.

Ook een supermarket te Montagne Rey werd vannacht bezocht. De dieven die ook hier via het dak binnen kwamen, gingen weer naar buiten met een groot aantal levensmiddelen.

Exhibitionist gesignaleerd

WILLEMSTAD— Wederom is er een exhibitionist gesignaleerd. Deze man liep in de Jean Rodierstraat en liet zijn geslachtsdeel aan een vrouw met haar kinderen zien, iedere keer wanneer zij over straat liep. De man had de benen genomen voordat de politie arriveerde. De exhibitionist wordt opgespoord.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

Elly Koolman
Palm Beach 160
Aruba

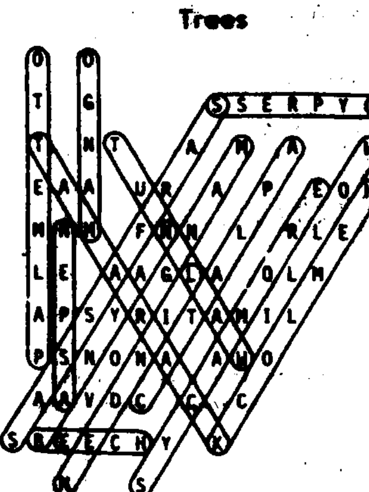
The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

Winner can take delivery of her prize at the office of Amigoe Aruba, Nassaustraat 110.

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORD SLEUTH on the envelope.



WORD SLEUTH ● Dog Show

```
R R P X D A C H S H U R L I S
N E P E K N Z P L B E A G L A
A Z T Y K S U H O I A N A I E
U U K T X I A H R O A S R S N
Z A H F E S N R S I D E S S A
E N U A A S E G T H D L P E D
R H S A U T H A E A C G O T T
E C P R X H M S L S N A O T A
X S C O L L I E I K E E D E E
O X F D A U C H U R D B L Z R
B F X D I L L O C A I R E D G
```

Last week's unlisted clue: "OLD HICKORY"
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: MEXICAN FAVORITE

Husky	Collie	Dalmatian	Lhasa Apso
Boxer	Poodle	Schnauzer	Fox terrier
Beagle	Airedale	Pekingese	Irish setter
Basset	Dachshund	Great Dane	

© 1983 King Features Syndicate, Inc.



WILLEMSTAD— Een groot aantal werknemers van de "Curaçao Port Services" werden vrijdag in het zonnetje gezet en kregen een plakkaat overhandigd als dank voor hun grote aantal dienstjaren variëerend van 15 tot maar liefst 40 jaar. De heer Manfred Cesar Coralsol (derde van links) is inmiddels al veertig jaar in dienst van CPS. Toen hij in 1944 in dienst trad had hij geen bepaalde functie- aanduiding, inmiddels is hij opgeklommen tot staffunctionaris.

Vonnis 15 jaar voor doodslag Jumentoweg

WILLEMSTAD— Vijftien jaar gevangenisstraf legde rechter mr Stüger vanmorgen op aan beklaagde E.B., die terechtstond voor dubbele doodslag aan de Jumentoweg. Naar alle waarschijnlijkheid tekent advocaat mr Marva Bennett namens haar cliënt beroep aan tegen dit vonnis.

De Officier van justitie eiste bij de behandeling van de zaak twee weken geleden de maximale straf van twintig jaar. De primaire ten laste legging van moord liet hij tijdens de behandeling vallen en vroeg daar vrijspraak voor. Omdat hij echter "boze opzet" constateerde eiste hij de hoogste straf tegen beklaagde E.B.

Zoals de Amigoe reeds publiceerde bleef de beklaagde bij de behandeling van de zaak ontkennen het feit gepleegd te hebben. De aanvankelijke schuldbekentenis die hij aan de recherche aflegde schreef hij toe aan de vele "mishandelingen en bedreigingen" die hij van die kant ondervonden had. Ook zijn advocaat wees er bij de behandeling van de zaak op dat de beklaagde onder grote psychische druk gezet was.

Als tegenstrijdig detail kwam naar voren dat beklaagde het vuurwapen waarmee de dodelijke schoten gelost zouden zijn niet kon hanteren, terwijl hij verklaarde dat wel te kunnen. Toen tijdens de behandeling hem het wapen gegeven werd om te demonstreren hoe hij het geladen had lukte het E.B., ondanks grote inspanning, niet om het wapen te laden.

Kabels beschadigd door graaf-werkzaamheden

Setel weerlegt kritiek op telefoon-verbindingen

WILLEMSTAD— "De Setel is zich bewust van het belang van de telecommunicatie voor de economische en sociale ontwikkeling van Curaçao. De Setel spant zich altijd in om de bestaande verbindingen in goede conditie te houden en waar nodig uitbreiding aan te brengen in het telefoonnet, om tegemoet te komen aan de vele verzoeken tot nieuwe aansluitingen die dagelijks binnenkomen". Aldus stelt de Setel- directie in een communiqué.

Tot uitgeven van het bericht is overgegaan nadat de laatste tijd bijzonder veel klachten te horen waren over het functioneren van de telefoondienst. Die klachten leidden zelfs tot het richten van enkele vragen aan het BC door een lid van de eilandsraad, toen een off-shore bedrijf zich gedupeerd voelde door het wegvallen van de verbinding.

Wat dat bedrijf nalaat te vermelden, zo vervolgt Setel- directeur Kook, is dat de telefoon uitviel, niet vanwege een storing in de lijn, maar omdat de rekening niet betaald was. "Hoewel een off-shore bedrijf kan zeggen weg van het eiland te zullen gaan vanwege de slechte telefonische verbindingen, is het van de andere kant van vele off- shore bedrijven bekend dat ze zich juist vanwege de goede verbindingen hier vestigen", zegt Kook in zijn communiqué.

De Setel geeft evenwel toe dat zich "door een samenloop van omstandigheden" de laatste tijd bijzonder veel storingen voordeden. De "abnormale" ophoping van het aantal storingen schrijft de telefoondienst deels toe aan andere diensten die graafwerkzaamheden verrichten op of langs de weg.

Het komt niet zelden voor dat deze instanties bij het graafwerk stoten op telefoonkabels die hier schade aan ondervinden. De kabel kan gekneusd en doorboord worden of zelfs stukgaan. Daarom drukt de Setel deze instanties op het hart direct dergelijke incidenten door te geven. Vaak wordt alles weer mooi toegedekt en beginnen zich pas na verloop van tijd storingen voor te doen. Als een en ander nagetrokken wordt, komt dan aan het licht dat inderdaad een of andere instantie bij het graven een kabel tegenkwam en die op enige wijze beschadigde. De Setel vermeldt er wel bij dat niet alle instanties op deze wijze te werk gaan. Er zijn er ook bij die direct rapporteren aan de telefoondienst, maar jammer genoeg gebeurt dit in het merendeel van de gevallen niet, aldus het communiqué.

Logisch dat deze gang van zaken veel tijd in beslag neemt voordat de Setel heeft kunnen uitvinden waar de storing is. Om de storingen zo vlug mogelijk op te heffen is het bij herhaling voorgekomen dat andere werkzaamheden stopgezet werden.

Voor wat de telex- verbindingen en het internationaal bellen betreft beaamt Setel dat er zich moeilijkheden voordoen. Men moet evenwel niet vergeten dat die verbindingen grotendeels afhangen van andere instanties van de telecommunicatie. Ook daar kunnen zich storingen voordoen die weerslag hebben op het functioneren van de telefoondienst, vervolgt het communiqué. Tot slot maant de Setel aan tot het leveren van "gebalanceerde" kritiek.

Kleding, schoeisel met 1.6% omhoog

WILLEMSTAD— Volgens cijfers van het Centraal Bureau van de Statistiek zijn kleding en schoeisel in april 1.6 procent duurder geworden op Sint Maarten, in vergelijking tot de maand daarvoor. Het prijs- indexcijfer steeg in totaal met 0.4 procent. Naar sectoren verdeeld is een algemene kosten- stijging te zien, en wel voor voeding met 0.6 procent, woning- inrichting en huisraad 0.4 procent, gezondheidszorg 0.5 procent, vervoer en communicatie eveneens 0.5 procent, recreatie en ontwikkeling 0.4 procent. Voor dranken en rookwaren en wonen is geen specificatie gegeven; in de overige sectoren was de stijging met 0.2 procent.

Diefstal dienstpistool opgelost

WILLEMSTAD— In verband met de diefstal van een dienstpistool van een politieagent, is de 24-jarige C.K. aangehouden. Het pistool werd in zijn bezit gevonden en in beslag genomen. C.K. is aangehouden en ingesloten.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot halfbewolkt met tijdens de ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Matige, af en toe vrijkrachtige oostenlijke wind. OVERZICHT. In het Caraïbische Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor het weer op de Benedenwindse Eilanden van betekenis zijn. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.



OPENBARE AANBESTEDING

De Direkteur van het Departement van Financiën maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd in het kader van de interim fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

PROJECT:
Bestek P.P.D. 82-16 betreffende de bouw van twee Industriehallen te Kralendijk Bonaire, N.A.

TERMIJN VAN OPLEVERING:
De werken dienen voor de eerste maal te worden opgeleverd uiterlijk 120 werkbare werkdagen na gunning.

DE INSCHRIJVING:
In de Nederlandse taal dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijving bevat, verzegeld moet zijn, bij de "Direkteur van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao Ned. Antillen" te zijn binnengekomen, vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 20 november 1984 om 10.00 uur v.m. plaatselijke tijd zal plaatsvinden op het Departement van Financiën.

Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus op het Departement van Financiën worden gedeponeerd.

Op de enveloppe dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek PPD 82-16 betreffende de bouw van 2 Industrieloodsen te Kralendijk Bonaire N.A.".

HET BESTEK:
In de Nederlandse taal kan op schriftelijke aanvrage worden verkregen bij de Direkteur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen, tegen de prijs van NAƒ.250,- betaalbaar op één der plaatselijke banken op naam van de Direkteur van het Departement van Financiën.
Na ontvangst van bedoelde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Het bestek kan eveneens tegen betaling van een bedrag van NAƒ.200,- bij het Departement van Financiën worden afgehaald.

HET BESTEK LIGT TER INZAGE BIJ:
Het Departement van Financiën (Afdeling Interne Deskundige), Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen.

INFORMATIE-VERGADERING:
Op 6 november 1984 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal in het Pasangrahangebouw te Bonaire een informatievergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
Alle vragen om inlichtingen door belanghebbenden gesteld, hetzij schriftelijk, hetzij ter gelegenheid van de informatievergadering, evenals de gegeven of te geven antwoorden, zullen verzameld en opgenomen worden in een nota, "Nota van inlichtingen" genoemd.

Bedoelde nota zal door het Departement van Financiën na genoemde datum per aangetekende post aan kopers van het bestek worden toegezonden.

De Direkteur van het
Departement van Financiën
D.E. Calvo.

RENTEPERCENTAGES PER ULTIMO SEPTEMBER 1984
(in procenten per jaar).

BANKEN

ARUBA

	spaar bank-boek (1)	termijn-deposito NAf. 10.000,- 12 mnd.	hypotheek (2)
Algemene Bank Nederland	5	6	13
ARUBA BANK	5	8	13 3/4
Banco di Caribe	6 1/4	7	12
Barclays Bank	5	5—3/4	13
City Bank	5	7*	13
Caribbean Mercantile Bank NV.	5	6 1/2	12
Postspaarbank v.d. Ned.Ant.	6	—	—

CURACAO

	spaar bank-boek (1)	termijn-deposito Naf. 10.000,- 12 mnd.	hypotheek (2)
Algemene Bank Nederland	5	5—3/4	12
Banco di Caribe	6 1/4	7	12
Barclays Bank	5	5—3/4	13
Banco Industrial de Venezuela	5	6	—
Bank of Boston	5 1/2	6—1/4	min. 13
Maduro & Curiel's Bank NV.	5	6	12
Postspaarbank v.d.Ned.Ant.	6	—	—

1) Rente berekend over het laagste maand/kwartaal saldo; doch bij sommige banken over dagsaldi.
2) Betreft hypotheek op woningen.

N.B.: Zowel in geval van termijn deposito's als van de meeste soorten leningen brengen sommige banken (éénmalige) kosten in rekening.
* Citybank accepteert uitsluitend termijn deposito's van NAƒ. 50.000,- of meer.

Deze rentes werden toegepast op 30 september 1984. Het is mogelijk dat de betrokken banken na deze datum de rentetarieven gewijzigd hebben. Derhalve dient deze publikatie als indikatie van de tarieven die heden kunnen gelden. Dit is een publikatie van het Departement van Economische Zaken.

CENTRALE OVERHEID

Obligaties	Werkelijke Rente
Uitgifte 1979	11,06%
Uitgifte 1980	11,06%
Uitgifte 1981	11,06%
Uitgifte 1982	11,06%

Obligaties à f. 1000,- kunnen gekocht/verkocht worden bij alle lokale banken, alwaar ook nadere informatie kan worden verkregen.

Schatkistpapier 1)	werkelijke rente
3 mnd. 7,5 %	7,87%
6 mnd. 8,0 %	8,51%
9 mnd. 8,25%	8,89%
12 mnd. 8,50%	9,29%

1) Alleen verkrijgbaar in coupures van NAƒ.100.000,- en kan alleen aangekocht worden bij het Dept. van Financiën, Pietermaai 4 - 4 A Curaçao.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Bij Statenvergadering van afgelopen vrijdag

Crestian verontwaardigd over absenteisme Wout

KRALENDIJK — Reeds eerder heeft het BC bezwaren gemaakt, dat de signatuur van de Bonaireaanse vertegenwoordigers in de Centrale regering anders is dan de signatuur van het BC. Bovendien heeft Statenlid Humphry Wout op niet mis te verstane wijze het PDB-bestuur gekapitteld over het slechte financiele beleid van het BC en daarover bij de regering ook op een onderzoek aangedrongen. Inmiddels blijkt ook Humphry Wout van de UPB soms een steekje te laten vallen.

Tijdens een belangrijke vergadering van de Staten afgelopen vrijdag 12 oktober schitterde Humphry Wout door afwezigheid. Gezien de laatste verklaringen van Wout die de enige Bonaireaanse vertegenwoordiger in de Staten is, dat door zijn drukke bezetting in de verschillende commissies van de Staten er geen tijd overblijft om zi n eigenlijke werk te doen waarvoor hij op Bonaire maandelijks betaald wordt, heeft gedeputeerde Franklin Crestian een aantal vraagtekens geplaatst. Volgens deze gedeputeerde heeft Wout de laatste Statenvergadering in het geheel niet bijgewoond terwijl er ook geen aanwijsbare reden was voor het absenteisme van het Bonaireaanse Statenlid. In dit geval van Crestian is het moeilijk aan te nemen dat Wout weer bezet was door een of andere commissie- vergadering van de Staten. Het is volgens Crestian immers onaannemelijk dat er een Staten- vergadering bijeen- geroepen wordt als er commissievergaderingen zijn. Ged Crestian vindt de handelwijze van Humphry Wout onverantwoordelijk aangezien er verschillende wetsvoorstellen behandeld werden terwijl Bonaire daarbij niet vertegenwoordigd was.

Verschillende malen, aldus Crestian is uit de mond van Wout te horen geweest dat het BC onverantwoordelijk handelt, maar het is Wout zelf, die telkens blijk geeft van weinig verantwoordelijkheids- gevoel, want in het onderhavige geval bleef Wout niet in de Staten, maar deed evenmin werkzaamheden op Bonaire terwijl er in beide gevallen geen enkel motief voor deze afwezigheid was.



De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao, Plaatselijk Hoofd van Politie,

maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van

AGNES ALTAGRACIA ELISABETH

in leven werkzaam bij het kantoor Plaatselijk Hoofd van Politie op Curaçao.

Zij ruste in vrede.



GOBIERNU DI KORSOU

Staf i Personal di SEMAKO ku pena ta partisipá fayesimentu di

EDSEL EUSEBIO KOEIMAN

na bida empleá na Servisio di Mantenshon i Konstrukshon.
Ku e sosegá na pas.

Hefe di e servisio menshoná
Ing. C.B. Lucacius.

Volgens Jopie Abraham:

Veel tegenspraak in afspraken zeegrenzen

KRALENDIJK — De overeenkomst die op 15 september op Sint Maarten werd getekend door vertegenwoordigers van de in regering samen- werkende partijen is niet geheel naar zin van de algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham. De overeenkomst bekend onder de naam Akkoord van Mullet Bay is op verschillende punten in tegenspraak. Vooral de afspraken die de afbakening van de territoriale wateren regelen blijken voor tweeerlei uitleg vatbaar.

De getekende overeenkomst, aldus Abraham is absoluut niet duidelijk en de contradictie in de clausule opent de mogelijkheid voor verschillende interpretaties, waardoor er in de toekomst veel conflicten naar voren kunnen komen. Speciaal het ook reeds tijdens de RTC ter sprake gekomen probleem van de maritieme afbakening van de territoriale grenzen kent grote en ernstige tegenstellingen in het Akkoord van Mullet Bay, aldus Jopie Abraham. In de overeenkomst stelt de regering dat de Koninksrijks- regering akkoord kan gaan met de voorgestelde afbakening van de zeegrenzen, zoals bepaald is in een rapport van de werkgroep die deze materie heeft bestudeerd. In de huidige regeer- periode zal de regering tevens de onder- handelingen openen om voor de Bovenwindse eilanden eveneens tot zeegrensafspraken te komen. Volgens Jopie Abraham wordt in de overeenkomst op pagina 12 gesteld dat de Centrale regering in bespreking zal treden met Bonaire over de onder- handelingen tussen de Koninkrijks- regering en de Venezolaanse republiek. Dat is een ernstige contradictie aldus Abraham, want enerzijds bindt de regering zich volledig aan de afspraken over de territoriale wateren tussen Aruba en de overige vijf eilanden van de Antillen, terwijl de regering anderzijds stelt, dat er met Bonaire gesproken zal worden over de reserves van dit eiland bij de behandeling van het afbakenen van de territoriale grenzen.

Bij vorige afspraken over de zeegrenzen tussen de Koninkrijks- regering en Venezuela stond Bonaire een groot gedeelte van de territoriale wateren ten noord oosten van het eiland af. Hierdoor werd het mogelijk dat Aruba het zeeterritorium kon uitbreiden ten koste van Venezuela. Dit was belangrijk voor de eventuele aanwezigheid van olie in dit gedeelte van de zee. Reeds eerder echter heeft Abraham laten weten, dat dit gebaar van solidariteit tegenover Aruba in de toekomst eventueel gecompenseerd diende te worden als er onderhandeld zou worden over de territoriale afbakening tussen Aruba en de overige Vijf. Volgens Abraham echter is de clausule op pagina 12 van het Akkoord van Mullet Bay slechts een lokaal politiek stuntje. Abraham merkt daarbij bezorgd op, dat er door alle politieke deelnemers aan het overleg een overeenkomst wordt getekend, die dan later op bepaalde punten slechts een politiek douceurtje voor de UPB blijkt te zijn. Ogenschijnlijk, aldus Jopie Abraham hecht Statenlid Wout waarde aan het akkoord, want door invoeging van dit punt wist men veel te bereiken. Abraham kenschetst het optreden van Wout in deze echter als louter verraad. Deze overeenkomst, aldus Jopie Abraham heeft wel lokale politieke waarde, maar kent verder geen enkele waarde op regerings- niveau.

Nog arbeidsongeschikt en daarna medische controle

Gezaghebber Sint Jago komt voorlopig niet in functie

KRALENDIJK — Het BC heeft reeds verschillende malen bezorgd gereageerd op de langdurige afwezigheid van gezaghebber A.R.W. Sint Jago. Ofschoon reeds enkele malen om inlichtingen werd verzocht bij de Centrale regering werd er officieel van die zijde nimmer gereageerd. Inmiddels is het duidelijk geworden, dat gezaghebber Sint Jago voorlopig niet in zijn functie zal terugkeren.

Reeds in 1983 attendeerde algemeen adviseur Jopie Abraham erop, dat de werkzaamheden van het huidige BC niet optimaal uitgevoerd konden worden omdat één van de drie gedeputeerden als waarnemer voor gezaghebber Sint Jago moest optreden. De berzorgdheid van Abraham was gelegen in het feit, dat de werkzaamheden van de derde gedeputeerde Avelino Cicilia nu verdeeld moesten worden onder beide andere gedeputeerden Monchin Soliana en Franklin Crestian, hetgeen niet bevorderlijk was voor een goed verloop van het bestuur. Daarop attendeerde Jopie Abraham onder andere, dat gezaghebber Sint Jago met vakantie was gegaan naar Nederland, maar aansluitend een operatie moest ondergaan, waardoor de afwezigheid van de gezaghebber erg zwaar telde.

De afgelopen week heeft het BC via een telex- boodschap officieel vernomen van de Centrale regering dat gezaghebber Sint Jago op medisch advies van een Nederlandse specialist sedert 23 maart 1984 een arbeidsongeschikts- verklaring heeft voor de duur van negen maanden. Na deze periode dient de heer Sint Jago weer voor een medische controle naar Nederland te reizen.

De regering heeft voorts medegedeeld dat op het moment dat er een verder toelichtende medische verklaring zal worden afgegeven, ook het BC van Bonaire daarvan op de hoogte gesteld zal worden. De inhoud van het telexbericht dat de regering heeft gestuurd aan het BC doet vermoeden dat gezaghebber A.R.W. Sint Jago zijn werkzaamheden voorlopig niet zal hervatten, mede door het feit, dat begin 1985 de heer Sint Jago wederom naar Nederland zal vertrekken voor een controle.

Plantendag geslaagd

KRALENDIJK — Zondag had een succesvolle tentoonstelling plaats van zelfgekweekte planten. Dit gebeurde onder auspicien van de afdeling cultuur en opvoeding. De leiding van het geheel lag in handen van Cicilia Everts. De opening werd verricht door gedeputeerde Franklin Crestian die tijdens zijn toespraak de belangrijkheid van de flora voor de gemeenschap benadrukte. Ook de voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) Sandra Salomons juichte het initiatief van mevrouw Everts toe. Tijdens de tentoonstelling gaf de dienst LVV een overzicht van zaden, boekwerkjes en bestrijdingsmiddelen. Een jury bestaande uit de dames Emmy Schermer en Elia Statia beoordeelden de uiteindelijke winnaars en dat waren de dames Cecilia Everts, Carla Coffie, Louise Coffie, Isabel Provence, Tula Martijn en Vleana Winklaar.

Recreatie comite gevormd

KRALENDIJK — Onlangs heeft het BC een Recreatiecommissie ingesteld onder voorzitterschap van Rolly Pourier. De commissie is belast met de coordinatie van de diverse gebeurtenissen op Bonaire.

In de commissie werden behalve voorzitter Pourier ook benoemd Ludovicus (tel 8976) Carlos Abdul (tel 8330), Arthur Domacassee (tel 8960) en Errol Sint Jago die via Indebon te bereiken is (tel 8330). De groepen en verenigingen die zich bezighouden met de recreatie op sportgebied en bij geen enkel overkoepelend orgaan staan ingeschreven en ook geen betrekkingen hebben met de Indebon, doen er goed aan contact op te nemen met een van de leden van het recreatie- comite. Daardoor zal de commissie trouwens ook een beter overzicht verkrijgen over wat er reilt en zeilt in het Bonaireaanse sport- leven en op recreatie gebied. Het BC hoopt op iedere medewerking om zo verzekerd te zijn van een gezonde ontwikkeling in de sport en een betere organisatie van het recreatieve sportgebeuren.

Amerikaan krijgt Nobelprijs voor Scheikunde

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor scheikunde is dit jaar toegekend aan de Amerikaan Bruce Merryfield (63) wegens het ontwikkelen van een geniale methode voor het verkrijgen van peptiden en proteïnen (eiwitten). Zijn methode wordt tegenwoordig algemeen in laboratoria toegepast. Deze uitvinding is volgens de Zweedse academie voor wetenschappen een krachtige stimulans voor de biochemie, de moleculaire biologie, de farmacologie en de geneeskunde en was van practische betekenis voor de ontwikkeling van nieuwe geneesmiddelen en de gentechnologie. Hij is sedert 1966 hoogleraar aan de Rockefeller universiteit in New York.

Aanslagen in tien Chileense steden

SANTIAGO — In zeker tien Chileense steden zijn in de nacht van dinsdag op woensdag aanslagen gepleegd op electriciteitscentrales, banken, kantoren en een spoorlijn. Daarbij vielen twee doden en twintig gewonden. In de hoofdstad kwamen daardoor grote stadsdelen zonder stroom te zitten, wat ook het geval was in het centrale deel van Chili. Deze duisternis was het sein voor jongeren in de volkswijken van Santiago om naar buiten te trekken en autobanden in brand te steken en auto's met stenen te bekogelen. De aanslagen werden gepleegd door het Volksfront Manuel Rodriguez, genaamd naar een strijder tegen het Spaanse kolonialisme in de negentiende eeuw.

Bij komend tv-debat

Reagan tapt uit ander vaatje tegen Mondale

WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten zal zondag in het tweede tv-debat tegen zijn Democratische uitdager Walter Mondale uit een ander vaatje gaan tappen. Hij zal minder met statistische gegevens gaan zwaaien en wat meer respect tonen voor Mondale. Dit zal het geval zijn als hij tenminste de adviezen van zijn campagneleiding opvolgt.

De leiders van de Republikeinse en Democratische campagnes in de ten einde lopende verkiezingsstrijd konden hun zegje doen in het tv-programma This week with David Brinkley van ABC. Van Mondales staf verscheen James Johnson, die er de voorzitter van is en van Reagans staf senator Paul Laxalt. Zij keken terug op het voorbije debat en lieten hun gedachten gaan over het komende dedat. Bij CBS Face the nation verschenen in verband met dezelfde zaak de campagnemanagers Robert Beckel van Mondale en Ed Rollins van Reagan.

Johnson liet weten dat Mondale zondag met hardere vragen het vuur na aan de schenen van Reagan zal leggen en dan in het bijzonder over Libanon. Laxalt erkende dat Mondale uit het eerste debat goed te voorschijn was gekomen omdat de adviseurs Reagan hadden opgezadeld met een lading cijfers en statistieken. Het was te statistisch, te intens en het kwam over als een last welke Reagan moest dragen. Toen hij in debat ging was hij eigenlijk overladen, aldus Laxalt. Hij zei dat het beste dat we deze week kunnen doen en dat doen we ook, zo voegde hij er meteen aan toe, is te zorgen dat we Ronald Reagan Ronald Reagan laten zijn. Hij zal te werk moeten gaan op de van hem bekende visionaire manier. Daar is hij goed in, dat bracht hem op de plaats waar hij nu zit. Hij werd geen president omdat hij zo goed in statistieken was. Johnson op zijn beurt onthulde dat Mondale de president een uitleg zal vragen voor de aanmatigende uitspraak van vice-president George Bush dat volgens de Democraten de Amerikaanse troepen in Libanon met schaamte zijn gestorven. Dit is niet waar en daar moet de president mee worden geconfronteerd. Ook zal Mondale de kwestie van de kernwapens aan de orde stellen en het falen van het overleg in deze met de Russen. Daar kan de president zich niet zo maar vanaf maken, zo menen de Democratische adviseurs. Mondale, zo stellen zij vast, bleek in het debat met Reagan de leiding te hebben en hij wist waarover hij sprak. Een zelfde Mondale zal het zondag weer opnemen tegen Reagan.

Sinterklaascomite met nieuw bestuur

KRALENDIJK — Kortgeleden is er een nieuw Sinterklaascomite opgericht die verantwoordelijk zal zijn dat ook dit jaar het bezoek van Sint Nicolaas geregeld zal worden. Voorzitter van het comite is Toontje Nicolaas en zijn plaatsvervanger is Eric Beelsnijder die tevens penningmeester is. Eerste en tweede secretaris zijn osefine Piar en Papy Antoin, terwijl de materiaal verzorging in handen ligt van Hubert Agostien en Rito Thielman.

Nederlands smaldeel deed Florida aan

-door medewerker in Miami:
DAVID SERPHOS-

FORT LAUDERDALE — Vijf schepen van de Koninklijke Nederlandse marine bevonden zich het afgelopen weekeinde in Port Everglades, de haven van Fort Lauderdale, Florida. Twee andere fregatten, behorende bij het smaldeel, lagen dit weekeinde voor anker in Santo Domingo.

Het smaldeel is op het ogenblik in het Caribisch gebied voor oefeningen in NATO- verband. De schepen zijn in augustus uit Den Helder vertrokken naar IJsland en vandaar via Halifax (Canada) en Norfolk (Virginia, VS) naar Florida. De oefeningen, die ongeveer eens in de twee jaar plaatsvinden, waren ditmaal in samenwerking met de Canadese en Amerikaanse marine.

Enkele schepen van de Nederlandse vloot, waaronder het vlaggeschip Hr. Ms. Tromp, zullen deze week de Benedenwindse eilanden van de Nederlandse Antillen aandoen, aldus Schout bij Nacht Van Renesse, commandant van het eskader. Na de Antillen zal de vloot koers zetten naar San Juan (Puerto Rico).

Tijdens hun bezoek aan Fort Lauderdale, welke ook aandacht kreeg op de Amerikaanse televisie, hielden de Nederlandse schepen een -open house-, die door honderden mensen werd bezocht. Vrijdagavond vond een ontvangst plaats waarbij de Nederlandse consul en andere hoogwaardigheids- bekleders aanwezig waren.

Schout bij Nacht Van Renesse die zelf van 1960 tot 1963 op Curaçao heeft gewoond, verklaarde zich verheugd Curaçao weer te kunnen bezoeken, zij het voor een korte tijd. "Zowel voor de marine als voor mij persoonlijk is het altijd weer fijn om op de Antillen te zijn", aldus Van Renesse.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	340,00	Platinum	324,00
Silver	7,30	Palladium	138,00

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 17

Akzo NV	96,70	Oce v Grin	267,00
Elsevier	106,30	Ommeren	30,10
Fokker	66,50	Pakhoed	60,50
Heineken	139,00	Philips	54,20
Hoogovens	63,30	Robeco	67,20
KLM	39,60	Rolinco	64,00
Naarden	46,70	Royal Dutch	168,00
Nat Ned	238,70	Tele Graaf	249,00
Nedlloyd	152,50	Unilever	290,80
Ennia	129,50	Gist Broc	166,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	11 1/2 - 1/8	IBM	121 1/4 - 3/4
Asa Ltd	56 3/8 - 1/8	ITT	28 5/8 - 7/8
Atl.Richfield	49 1/4 - 1	McDonalds	53 3/8 + 1/8
Beatrice Fds	28 1/4 + 1/8	MACOM	16 1/4 - 1/4
Burroughs	53 + 3/4	Natl Presto	24 3/8 + 1/8
Citicorp	36 3/4 unch	NCR	24 3/8 - 5/8
Coca Cola	63 1/4 + 3/4	Pepsico	43 1/2 - 7/8
Dayton Hudson	33 5/8 + 1/8	Seagram	37 3/4 + 1/4
Disney	58 3/4 - 1/8	Sears	32 1/8 - 1/4
Dome Mines	9 5/8 unch	Texas Instr.	129 3/8 unch
Dupont	48 7/8 - 1 1/8	Texaco	35 3/8 - 1/2
East Kodak	71 - 1/4	United Airl.	40 5/8 + 7/8
Ford	46 3/4 - 7/8	Union Pac.	39 - 1
Fluor	17 5/8 - 1/4	US Steel	23 3/8 + 1/8
Gen.El.	56 - 1/2	West.El.	26 3/4 unch
Genl.Motors	78 3/4 + 1/2	Xerox	36 3/4 - 1/2
Homestake M.	26 - 1/2	Zenith	25 3/8 - 1/8

DOW JONES	INTERIM AVERAGES	HIGH	LOW
Industrials	1197,77 - 5,19	1209,36	1192,25
Transportation	520,83 + 1,29	140,44	140,44
Utilities	140,95 - 0,62	142,44	140,44
65 Stocks	473,63 - 1,21	478,46	470,96

OTHER INDEXES		MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	95,16 - 0,44	Nyse Volume	83,835,300
Nyse Financial	93,68 - 0,06	Comp.Volume	97,665,600
S-P Composite	164,78 - 0,99	Stocks Up 258	Down 283

DOLLAR RALLIES AFTER SHARP MORNING SELLOFF
London, Oct 17 - The dollar rallied to trade around 3.11 marks at midday after a sharp 6-1/2 pfennig fall sparked by several large sell orders which dealers attributed variously to the West German Central Bank, the Soviet Foreign Trade Bank and commercial speculators. The dollar was quoted at 3.1100/30 marks at midday, compared with an opening 3.1545/55 and yesterday's 3.1400/10 finish. The U.S. currency was trading near the day's 3.1575 mark high when intervention rumours swept the market and the currency plummeted to a 3.0925 low in less than a half hour.

JAPANESE FIRMS PLAN VENTURE WITH ATT (T)
Tokyo, Oct 17 - Sixteen Japanese firms plan to start a joint venture telecommunications firm with American Telephone and Telegraph Co, a Mitsui spokesman said. He said the Japanese participants, which include industrial bank of Japan and Mitsui and Co, will establish a new company early next month. The new firm is being formed in anticipation of the passage in december of a law to open the Japanese telecommunications business to private firms, he said.
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 17 OKTOBER 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	2.095	2.15	2.21
NED GLD	50.31	51.03	51.83
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	69.72	70.44	71.24
FR FRANCS	17.47	18.57	19.27
DUITSE MARK	56.86	57.58	58.38
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.61	0.91	0.97

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 OKTOBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	96.88
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.11
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.30
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.00
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	98.60

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.89%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Geweer als contrabande

SCHEVENINGEN — De directie van de strafgevangenis in Scheveningen en de politie zijn met een diepgaand onderzoek begonnen in verband met de aanwezigheid van wat zij -contrabande-noemen in deze gevangenis waar doorgaans de zware jongens zitten met langdurige straffen. De contrabande bestond in dit geval uit een geweer. Het was de directie ter ore gekomen dat er -gevaarlijke contrabande- in de A-vleugel zou kunnen zijn. Aan de gedetineerden is toen beloofd dat er geen collectieve straf zou komen als het spul voor de dag kwam. Zo kwam het geweer boven water dat door de voorzitter van de gedetineerdencommissie werd overhandigd aan de directie. Verder zijn er volgens de directie geen toezeggingen gedaan. Men had voor deze aanpak gekozen omdat men anders de Mobiele Eenheid van de politie wellicht had moeten inschakelen met alle mogelijke gevolgen van een escalatie. Wat de politie interesseert is niet alleen de vraag wat men met het geweer van plan was te doen maar ook waar dit vandaan kwam. Het is namelijk een geweer van Russische makelij.

FUNDASHON PA PROMOVE POTRETAMENTU DI ANTIYANONAN DI RENOMBRE

tin e honor di invitá Bo na e akto di desvelo dje potrèt di nos siudadano di renombre

CHRIS ENGELS

E seremonia lo tuma lugá riba djabièrnè 19 di òktober '84

Bo presensia lo ta altamente apresiá

Na nòmber di Fundashón,
Sra. Violette Eustatia, presidente

Lugá : Poli Nobo
Fecha : Djabièrnè 19 di òktober
Ora : 8.00 p.m.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de naamloze vennootschap "Arco Iris Supermarket N.V." een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een slijtvergunning voor het perceel

"Arco Iris Supermarket N.V."

gelegen te Abrahamsz no.38, alhier.
Dit verzoekschrift met bijlage liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no.24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,

De Gezaghebber, R.A. Casseres. — De Secretaris, a.i. B. Ph. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer Joao Manuel Gomes, een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een slijtvergunning voor zijn levensmiddelenzaak in het perceel gelegen aan de

Cherokezenweg no. 26,

alhier.
Dit verzoekschrift en bijlage liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no.24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovenbedoelde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,

De Gezaghebber, R.A. Casseres. — De Secretaris, a.i. B. Ph. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat Clara Carina Cleans een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no.28) van een slijtvergunning voor haar levensmiddelenzaak, gelegen aan de

Wanapaweg no. 43,

alhier.
Dit verzoekschrift en bijlage liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no.24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovenbedoelde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,

De Gezaghebber, R.A. Casseres. — De Secretaris, a.i. B. Ph. Römer.

LANDSRADIO
DEPT. KORSOU

ta avisá ku dia 31 di òktober 1984, lo blokea tur telefon pa yamadanan interinsular i internashonal, ku tin resibunan atrasá te ku boekmaand **ougùstùs 1984.**

Esunnan ku ta paga via banko of giro, tene kuenta ku e pago ta yega algun dia despues den nos poder.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP DONDERDAG 18 OKTOBER 1984
VANAF 09.00 T/M 15.30 UUR

GEDEELTE VAN ENGELENWEG (tussen Cas Coraweg en Minervaweg), GEDEELTE APOLLOSTRAAT (tussen Cas Coraweg en Minervaweg) GEDEELTE CAS CORAWEG (tussen Flamingoweg en Van Engelenweg), GEDEELTE MINERVAWEG, GEDEELTE DIANASTRAAT, JAN HAAYENWEG, CHARLES DEBROTWEG, GEDEELTE GEORGE MADUROWEG (tussen Cas Coraweg en Dr. J. Eyckmanweg) GEDEELTE SCHOUT BIJ NACHT VAN STAVERENWEG (tussen Van Engelenweg en Schout bij Nacht Doormanweg), DR. J. EYCKMANWEG en GEDEELTE SCHOUT BIJ NACHT DOORMANWEG (tussen Dr. Lensweg en Schout bij Nacht van Staverenweg).